

MasterLevel Compact Plus



DE

EN

NL

DA

FR

ES

IT

PL

FI

PT

SV

NO 02

TR 09

RU 16

UK 23

CS 30

ET 37

LV 44

LT 51

RO 58

BG 65

EL 72

 Bluetooth®

 magnetic

 AutoSound

Laserliner

! Les fullstendig gjennom bruksanvisningen, det vedlagte heftet «Garanti- og tilleggsinformasjon» samt den aktuelle informasjonen og opplysningene i internett-linken ved enden av denne bruksanvisningen. Følg anvisningene som gis der. Dette dokumentet må oppbevares og leveres med dersom instrumentet gis videre.

Funksjon / bruk

Det foreliggende digitale elektroniske vaterpasset er utstyrt med en 360° vinkelvisning samt en referansefunksjon til overføring av vinkler. Måledata kan oversendes via Bluetooth®-grensesnittet.

Generelle sikkerhetsinstruksjoner

- Bruk instrumentet utelukkende slik det er definert i kapittel Bruksformål og innenfor spesifikasjonene.
- Måleinstrumentene og tilbehøret er intet leketøy for barn. De skal oppbevares utilgjengelig for barn.
- Ombygginger eller endringer på instrumentet er ikke tillatt, og i slikt tilfelle taper godkjenningen og sikkerhetsspesifikasjonen sin gyldighet.
- Ikke utsett instrumentet for mekaniske belastninger, enorme temperaturer, fuktighet eller sterke vibrasjoner.
- Apparatet må umiddelbart tas ut av bruk ved feil på en eller flere funksjoner eller hvis batteriet er svakt.

Sikkerhetsinstruksjoner

Omgang med elektromagnetisk stråling

- Måleapparatet overholder forskriftene og grenseverdiene for elektromagnetisk kompatibilitet iht. EMC-direktiv 2014/30/EU, som dekkes av RED-direktiv 2014/53/EU.
- Vær oppmerksom på lokale innskrenkninger når det gjelder drift, eksempelvis på sykehus, i fly, på bensinstasjoner eller i nærheten av personer med pacemaker. Farlig interferens eller forstyrrelse av elektroniske enheter er mulig.
- Ved bruk i nærheten av høy spenning eller under høye elektromagnetiske veksefelt kan målenøyaktigheten påvirkes.

Sikkerhetsinstrukser

Omgang med RF radiostråling

- Måleinstrumentet er utstyrt med et radiogrensesnitt.
- Måleapparatet overholder forskriftene og grenseverdiene for elektromagnetiske kompatibilitet og radiostråling iht. RED-direktiv 2014/53/EU.
- Umarex GmbH & Co. KG erklærer herved at måleinstrumentet MasterLevel Compact Plus tilfredstiller de vesentlige krav og andre bestemmelser i det europeiske radioutstyrsdirektivet 2014/53/EU (RED). Den fullstendige teksten i EU-samsvarserklæringen er å finne på følgende internettsadresse:

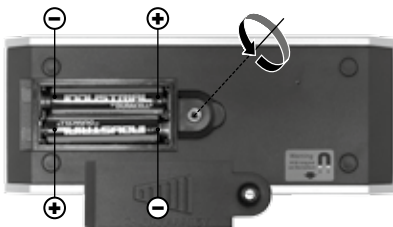
<http://laserliner.com/info?an=malecopl>



- | | |
|--|--|
| 1 Hold-funksjon på/av / akustisk signalgiver på/av | 5 Batterirom (Bakside) |
| 2 Kalibrásia | 6 Omstilling av måleenhet / nastavit' referenčnú hodnotu uhla |
| 3 PÅ/AV-tast / READ: Overfør måledata via Bluetooth®-grensesnitt | 7 Måleenheter |
| 4 Magnetisk måleflate | 8 Hellingsvinkel |
| | 9 Holdefunksjon aktiv |

1 Innsetting av batteriet

Åpne batterirommet og sett inn batteriet ifølge installasjons-symbolene. Sørg for at polene blir lagt riktig.



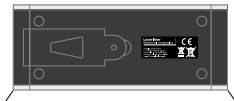
2 Innkopling og måling

! Før hver måling må du påse at referansefunksjonen er deaktivert (ingen REF i displayet).

- Slå på apparatet med tast (3).
- Hellingsvinkelen (8) kan avleses i displayet. Dersom hellingene leses opp ned, tilpasser indikeringsretningen seg automatisk.

3 Kalibrering

1. Legg apparatets måleflate (4) på en jevn undergrunn med posisjonsmarkering. Slå på apparatet (3). For å komme inn i kalibreringsmodus, må det trykkes på knappene 1 og 3 samtidig. -1- vises i displayet.
2. Trykk på PÅ-/AV-knappen (3) igjen. -1- blinker. Deretter skifter visningen til -2-.
3. Drei vaterpasset 180° og sett det nøyaktig på den markerte flaten. Trykk deretter på PÅ-/AV-knappen (3). -2- blinker. Kalibreringen er avsluttet når måleverdien vises i displayet.

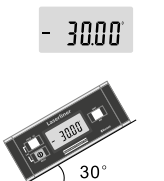


4 Referansefunksjon til overføring av vinkler

1. REF av



2. REF av



3. REF på



4. REF på



5. REF av



5 HOLD

Trykk på HOLD-knappen (1) for å holde den aktuelle måleverdien i displayet.

Auto-/off-funksjon

Måleinstrumentet slår seg automatisk av etter 5 minutter inaktivitet, for å skåne batteri.

Feilkode

---- Posisjoneringen av den vertikale akselen ligger utenfor toleranseområdet

Kalibrering

Måleinstrumentet må kalibreres og kontrolleres regelmessig, for å sikre måleresultatenes nøyaktighet. Vi anbefaler et kalibreringsintervall på ett år.

Dataoverføring

Instrumentet er utstyrt med en Bluetooth®*-funksjon som tillater dataoverføring vha. radioteknikk til mobile enheter med Bluetooth®*-grensesnitt (eksempelvis smarttelefon, nettbrett).

Systemforutsetningen for en Bluetooth®*-forbindelse finner du på adressen **<http://laserliner.com/info?an=ble>**

Instrumentet kan bygge opp en Bluetooth®*-forbindelse med sluttapparater som er kompatible med Bluetooth 4.0.

Rekkevidden er utlagt for maks. 10 m avstand fra sluttapparatet og er sterkt avhengig av omgivelsesbetingelsene, som eksempelvis veggens tykkelse og sammensetning, radiointerferens samt sluttapparatets sende-/ mottaksegenskaper. Ettersom radiosystemet har et svært lavt strømforbruk, er Bluetooth®* er alltid aktivert når enheten slås på.

Ved hjelp av en app er det mulig å koble en mobil enhet til det aktiverte måleinstrumentet.

* Bluetooth® ordmerket og logoen er registrerte varemerker som tilhører Bluetooth SIG, Inc.

Applikasjon (app)

Det er nødvendig med en app for å benytte Bluetooth®*-funksjonen. Denne appen kan du laste ned i de tilsvarende stores, avhengig av sluttapparatet:



! Pass på at Bluetooth®*.grensesnittet til det mobile sluttapparatet er aktivert.

Etter at appen er startet og Bluetooth®*-funksjonen er aktivert, kan det opprettes forbindelse mellom en mobil enhet og måleinstrumentet. Dersom appen registrerer flere aktive måleinstrumenter, må du velge ut det passende måleinstrumentet.

Ved neste oppstart kan dette måleinstrumentet koples til automatisk.

* Bluetooth® ordmerket og logoen er registrerte varemerker som tilhører Bluetooth SIG, Inc.

Informasjon om vedlikehold og pleie

Rengjør alle komponenter med en lett fuktet klut. Unngå bruk av pusse-, skurre- og løsemidler. Ta ut batteriet/batteriene før lengre lagring. Oppbevar apparatet på et rent og tørt sted.

Fare pga. sterke magnetfelt

Sterke magnetfelt kan ha skadelige innvirkninger på personer med aktive implantater (f.eks. hjertestimulator) og på elektroniske apparatet (f.eks. magnetkort, mekaniske klokker, finmekanikk, festplater).

Når det gjelder den innvirkningen sterke magnetfelt har på personer, må de respektive nasjonale forskriftene tas til etterretning, som eksempelvis forskrift BGV B11 §14 «Elektromagnetiske felt» fra yrkesorganisasjonene i Forbundsrepublikken Tyskland.

For å unngå en forstyrrende innflytelse, må magnetene alltid holdes i en avstand på minst 30 cm fra de implantatene og apparatene som settes i fare.

| Tekniske data | Det tas forbehold om tekniske endringer. 18W11 |
|--|---|
| Den elektroniske målingens nøyaktighet | $\pm 0,05^\circ$ ved 0° og 90° $\pm 0,1^\circ$ ved $1^\circ \dots 89^\circ$ |
| Visningens nøyaktighet | 2 desimalsteder |
| Arbeidsbetingelser | 0...50°C, 85%rH, ikke kondenserende, arbeidshøyde maks. 2000 m |
| Lagringsbetingelser | -20...70°C, 85%rH, ikke kondenserende |
| Driftsdata radiomodul | Grensesnitt Bluetooth LE 4.x; frekvensbånd: ISM bånd 2400-2483.5 MHz; 40 kanaler; sendeeffekt: maks. 10 mW; båndbredde: 2 MHz; bithastighet: 1 Mbit/s; modulasjon: GFSK / FHSS |
| Strømforsyning | 2 x 1,5V (type AAA/LR03) |
| Mål (B x H x D) | 152 x 60 x 33 mm |
| Vekt (inkl. batteri) | 290 g |

EU-krav og kassering

Apparatet oppfyller alle nødvendige normer for fri samhandel innenfor EU.

Dette produktet er et elektroapparat og må kildesorteres og avfallsbehandles tilsvarende ifølge det europeiske direktivet for avfall av elektrisk og elektronisk utstyr.

Ytterligere sikkerhetsinstrukser og tilleggsinformasjon på:

<http://laserliner.com/info?an=malecopl>

CE

! Kullanım kılavuzunu, ekinde bulunan ‘Garanti ve Ek Uyarılar’ defterini ve de bu kılavuzun sonunda bulunan İnternet link’i ile ulaşacağınız aktüel bilgiler ve uyarıları eksiksiz okuyunuz. İçinde yer alan talimatları dikkate alınız. Bu belge saklanmak zorundadır ve cihaz elden çıkarıldığında beraberinde verilmelidir.

Fonksiyon / Kullanım Alanı

Önünüzdeki dijital elektronik su terazisi 360° açı göstergesine ve açların aktarımı için bir de referans fonksiyonuna sahiptir. Ölçüm verileri Bluetooth® ara birimi ile aktarılırlar.

Genel güvenlik bilgileri

- Cihazı sadece kullanım amacına uygun şekilde teknik özellikleri dahilinde kullanınız.
- Ölçüm cihazları ve aksesuarları çocuk oyuncakları değildir. Çocukların erişiminden uzak bir yerde saklayınız.
- Cihaz üzerinde değişiklikler veya yapısal değiştirmeler yasaktır. Bu durumda cihazın onay belgesi ve güvenlik spesifikasyonu geçerliliğini kaybetmektedir.
- Cihazı mekanik yüklerle, aşırı sıcaklıklara, neme veya şiddetli titreşimlere maruz bırakmayınız.
- Bir veya birden fazla fonksiyonu arıza gösterdiğinde ya da batarya doluluğu zayıf olduğunda cihazın bir daha kullanılmaması gerekmektedir.

Emniyet Direktifleri

Elektromanyetik ışınlar ile muamele

- Ölçüm cihazı, 2014/53/AB sayılı Telsiz Ekipmanlar Yönetmeliği (RED) kapsamında bulunan 2014/30/AB sayılı Elektro Manyetik Uyumluluk Yönetmeliğinde (EMV) belirtilen, elektromanyetik uyumluluğa dair kurallara ve sınır değerlerine uygundur.
- Mekansal kullanım kısıtlamalarının, örn. hastanelerde, uçaklarda, benzin istasyonlarında veya kalp pili taşıyan insanların yakınında, dikkate alınması gerekmektedir. Elektronik cihazların ve elektronik cihazlardan dolayı bunların tehlikeli boyutta etkilenmeleri veya arızalanmaları mümkündür.
- Yüksek gerilimlerin veya yüksek elektromanyetik dalgalı akım alanlarının yakınlarında kullanılması ölçüm doğruluğunu etkileyebilir.

Emniyet Direktifleri

Radyofonik ışınlar ile muamele

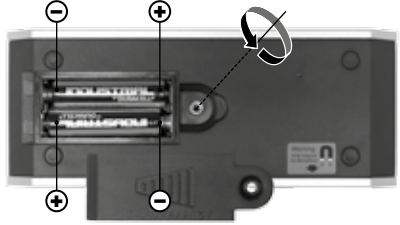
- Ölçüm cihazı telsiz ara birimi ile donatılmıştır.
- Cihaz, 2014/53/AB sayılı Telsiz Ekipmanlar Yönetmeliğinde (RED) belirtilen, elektromanyetik uyumluluğa ve telsiz ışımasına dair yönetmeliklere ve sınır değerlerine uygundur.
- Umarex GmbH & Co. KG, telsiz tesis modeli MasterLevel Compact Plus, un radyo ekipmanlarının piyasaya arzına (RED) ilişkin 2014/53/AB sayılı direktifinin önemli gereksinimlerine ve diğer talimatnamelerine uygun olduğunu beyan eder. AB uygunluk beyanının tam metni aşağıdaki internet adresinden temin edilebilir: <http://laserliner.com/info?an=malecopl>



- | | |
|--|--|
| 1 Hold Fonksiyonu açık/kapalı / Akustik sinyal verici açık/kapalı | 5 Batarya / Pil yeri (Arka sayfa) |
| 2 Kalibrasyon | 6 Ölçüm biriminin değiştirilmesi / açılı referans değeri koyma |
| 3 AÇMA/KAPAMA tuşu / READ: Ölçüm değerlerini Bluetooth® ara birimi yoluyla aktarın | 7 Ölçüm birimleri |
| 4 Manyetik ölçüm alanı | 8 Eğim açısı göstergesi |
| | 9 Hold fonksiyonu etkin |

1 Pili yerleştiriniz

Pil yuvasını açınız ve pili gösterilen şekillere uygun bir şekilde yerleştiriniz. Bu arada kutupların doğru olmasına dikkat ediniz.



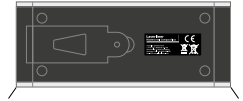
2 Çalıştırma ve ölçme

! Her ölçüm öncesinde referans fonksiyonunun etkisiz halde olmasına dikkat ediniz (ekranda REF yok).

- Cihazı tuş (3) ile çalıştırınız.
- Eğim açısı göstergede (8) görüntüye gelir. Eğer boy üstü eğimler ölçülüyorsa, bu durumda gösterge yönü otomatik olarak uyum sağlar.

3 Kalibrasyon

1. Cihazın ölçüm alanını (4) düz bir zemine pozisyon işaretlemesi ile konumlandırınız. Cihazı çalıştır (3). Kalibrasyon moduna geçmek için, 1 ve 3 tuşlarına aynı anda basın. -1- ekranda belirir.
2. AÇ/KAPA tuşuna (3) tekrar basınız. -1- yanıp sönüyor Sonrasında gösterge -2-'ye geçiyor.
3. Su terazisini 180° çevirin ve tam olarak işaretlenmiş alana konumlandırın. Sonrasında AÇ/KAPA tuşuna (3) basınız. -2- yanıp sönüyor Ölçüm değeri ekranda belirildiğinde kalibrasyon tamamlanmıştır.



4 Açıkların aktarılması için referans fonksiyonu

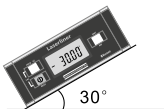
1. REF kapama

- 000'



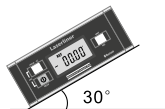
2. REF kapama

- 3000'



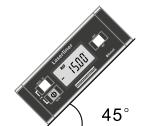
3. REF açma

REF
- 0000'



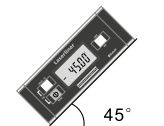
4. REF açma

REF
- 1500'



5. REF kapama

- 4500'



5 HOLD

Aktüel ölçüm değerini ekranda tutmak için Hold tuşuna (1) basınız.

Auto Off (otomatik kapama) Fonksiyonu

Ölçüm cihazı 5 dakika boyunca kullanılmadığında pilin tasarrufu için otomatik olarak kapanır.

Hata kodu

---- Dikey aksın hizalaması tolerans alanı dışındadır.

Kalibrasyon

Ölçüm cihazının düzenli olarak kalibre edilmesi gerekmektedir, ki ölçüm sonuçlarının doğruluğu sağlanabilsin. Bizim tavsiyemiz bir yıllık ara ile kalibre edilmesidir.

Veri aktarımı

Cihaz, Bluetooth®* ara birimi bulunan mobil cihazlara (örn. akıllı telefon, tablet bilgisayar) telsiz tekniği yoluyla veri aktarımına izin veren Bluetooth®* fonksiyonuna sahiptir.

Bluetooth®* bağlantısı için gerekli sistem özelliklerini

<http://laserliner.com/info?an=ble> adresi altında bulabilirsiniz.

Cihaz, Bluetooth 4.0 uyumlu mobil cihazlar ile Bluetooth®* bağlantısı kurabilir.

Cihazın etkin olduğu mesafe maks. 10 m'dir ve çevre şartlarına, örn. duvarların kalınlığına ve bileşimine, radyo yayını bozma kaynaklarına ve de mobil cihazın yayın ve alıcı özelliklerine bağlı olarak önemli boyutta etkilenebilmektedir.

Telsiz sistemi çok düşük bir enerji tüketimi için tasarlanmış olduğundan, Bluetooth®* cihaz açıldığında daima etkin haldedir.

Mobil cihazlar bir App vasıtasıyla açık haldeki ölçüm cihazı ile bağlantı kurabilirler.

* Bluetooth® kelime markası ve logosu Bluetooth SIG, Inc. kuruluşunun tescilli markasıdır.

Aplikasyon (App)

Bluetooth®* fonksiyonunun kullanılması için bir aplikasyon gerekmektedir.

Bunları ilgili marketlerden mobil cihazınıza bağlı olarak indirebilirsiniz:



! Mobil cihazın Bluetooth®* ara biriminin etkin halde olmasına dikkat ediniz.

Aplikasyonun start edilmesinden sonra ve Bluetooth®* fonksiyonu etkin halde olduğunda, mobil cihaz ile ölçüm cihazı arasında bağlantı kurabilir. Eğer aplikasyon birden fazla etkin ölçüm cihazı bulursa uygun olan ölçüm cihazını seçiniz.

Bir sonraki start durumunda bu ölçüm cihazı otomatik olarak bağlanabilir.

* Bluetooth® kelime markası ve logosu Bluetooth SIG, Inc. kuruluşunun tescilli markasıdır.

Bakıma koruma işlemlerine ilişkin bilgiler

Tüm bileşenleri hafifçe nemlendirilmiş bir bez ile temizleyin ve temizlik, ovalama ve çözücü maddelerinin kullanımından kaçının. Uzun süreli bir depolama öncesinde bataryaları çıkarınız. Cihazı temiz ve kuru bir yerde saklayınız.

Kuvvetli manyetik alanlardan dolayı tehlike

Kuvvetli manyetik alanlar aktif vücut destek sistemlerine (örneğin kalp pili) sahip kişilere ve elektromekanik cihazlara (örneğin manyetik kartlar, mekanik saatler, hassas mekanik sistemler, sabit diskler) zararlı etkilerde bulunabilir. Kişilerin üzerinde kuvvetli manyetik alanların etkisi bakımından örneğin Federal Almanya'da meslek odalarının BGV B11 §14 „Elektromanyetik Alanlar“ adlı tüzüğü gibi ilgili ulusal düzenlemeler ve talimatlar dikkate alınmalıdır. Zarar verici bir etki olmasını önlemek için mıknatısların ve risk altında bulunan ilgili implantların ve cihazların arasında en az 30 cm mesafe bırakın.

| Teknik veriler | Teknik değişiklik yapma hakkı saklıdır. 18W11 |
|----------------------------------|---|
| Elektronik ölçümün utarlığı | $\pm 0,05^\circ$: 0° ve 90° de $\pm 0,1^\circ$: $1^\circ \dots 89^\circ$ de |
| Gösteri hassasiyeti | 2 ondalık yeri |
| Çalıştırma şartları | $0 \dots 50^\circ\text{C}$, 85%rH, yoğuşmasız, çalışma yüksekliği maks. 2000 m |
| Saklama koşulları | $-20 \dots 70^\circ\text{C}$, 85%rH, yoğuşmasız |
| Telsiz modül çalıştırma verileri | Bluetooth ara birimi LE 4.x; frekans bandı: ISM bandı 2400-2483.5 MHz, 40 kanal; yayın gücü: maks. 10 mW; bant genişliği: 2 MHz; bitrate: 1 Mbit/s; modülasyon: GFSK / FHSS |
| Elektrik beslemesi | 2 x 1,5V (Tip AAA/LR03) |
| Boyutlar (G x Y x D) | 152 x 60 x 33 mm |
| Ağırlığı (batarya dahil) | 290 g |

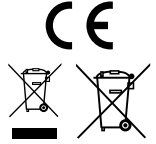
AB Düzenlemeleri ve Atık Arıtma

Bu cihaz, AB dahilindeki serbest mal ticareti için geçerli olan tüm gerekli standartların istemlerini yerine getirmektedir.

Bu ürün elektrikli bir cihaz olup Avrupa Birliği'nin Atık Elektrik ve Elektronik Eşyalar Direktifi uyarınca ayrı olarak toplanmalı ve bertaraf edilmelidir.

Diğer emniyet uyarıları ve ek direktifler için:

<http://laserliner.com/info?an=malecopl>



! Полностью прочтите инструкцию по эксплуатации, прилагаемый проспект „Информация о гарантии и дополнительные сведения“, а также последнюю информацию и указания, которые можно найти по ссылке на сайт, приведенной в конце этой инструкции. Соблюдать содержащиеся в этих документах указания. Этот документ следует хранить и при передаче прибора другим пользователям передавать вместе с ним.

Назначение / Применение

Данный цифровой электронный уровень снабжен индикатором угла с диапазоном 360°, а также функцией привязки к опорной точке для переноса углов. Результаты измерений можно передавать через Bluetooth®.

Общие указания по технике безопасности

- Прибор использовать только строго по назначению и в пределах условий, указанных в спецификации.
- Измерительные приборы и принадлежности к ним - не игрушка. Их следует хранить в недоступном для детей месте.
- Вносить в прибор любые изменения или модификации запрещено, в противном случае допуск и требования по технике безопасности утрачивают свою силу.
- Не подвергать прибор механическим нагрузкам, чрезмерным температурам, влажности или слишком сильным вибрациям.
- Работа с прибором в случае отказа одной или нескольких функций или при низком заряде батареи строго запрещена.

Правила техники безопасности

Обращение с электромагнитным излучением

- В измерительном приборе соблюдены нормы и предельные значения, установленные применительно к электромагнитной совместимости согласно директиве об ЭМС, которая дублируется директивой о радиооборудовании 2014/53/EU.
- Следует соблюдать действующие в конкретных местах ограничения по эксплуатации, например, запрет на использование в больницах, в самолетах, на автозаправках или рядом с людьми с кардиостимуляторами. В таких условиях существует возможность опасного воздействия или возникновения помех от и для электронных приборов.
- Эксплуатация под высоким напряжением или в условиях действия мощных электромагнитных переменных полей может повлиять на точность измерений.

Правила техники безопасности

Обращение с радиочастотным излучением

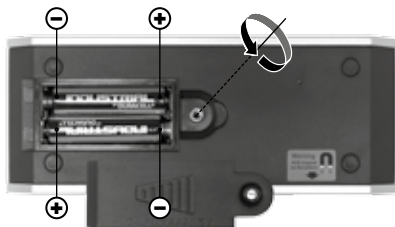
- Измерительный прибор снабжен радиоинтерфейсом.
- В измерительном приборе соблюдены нормы и предельные значения, установленные применительно к электромагнитной совместимости и радиоизлучению согласно директиве о радиооборудовании 2014/53/EU.
- Настоящим Umarex GmbH & Co. KG заявляет, что радиооборудование типа MasterLevel Compact Plus выполняет существенные требования и соответствует остальным положениям европейской директивы о радиооборудовании 2014/53/EU (RED). Полный текст Заявления о соответствии нормам ЕС можно скачать через Интернет по следующему адресу: <http://laserliner.com/info?an=malecopl>



- | | | | |
|---|---|---|--|
| 1 | Функция удержания показаний ВКЛ./ВЫКЛ. / Генератор акустических сигналов ВКЛ./ВЫКЛ. | 5 | Отделение для батарей (Задняя сторона) |
| 2 | Калибровка | 6 | Изменение единиц измерения / Установление эталонного |
| 3 | Кнопка ВКЛ./ВЫКЛ. / READ: Передать результаты измерений по интерфейсу Bluetooth® | 7 | Единицы измерения |
| 4 | Магнитная поверхность измерения | 8 | Индикация угла наклона |
| | | 9 | Активна функция удержания |

1 Установка батареи

Откройте отделение для батарей и установите батарею с соблюдением показанной полярности. Не перепутайте полярность.



2 Включение и измерение

! Перед каждым измерением обязательно проверить, чтобы функция привязки к исходному положению была отключена (нет REF на дисплее).

- Включите прибор с помощью клавиши (3).
- Угол наклона появляется на дисплее (8). Если наклон измеряется над головой работающего, то направление индикации автоматически адаптируется к положению прибора.

3 Калибровка

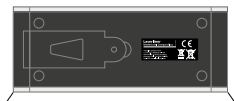
1. Разместить измерительную поверхность (4) прибора на ровном прямом основании с меткой положения. Включить прибор (3). Чтобы попасть в режим калибровки, одновременно нажать кнопки 1 и 3.



-1- появляется на дисплее.

2. Снова нажать кнопку ВКЛ/ВЫКЛ (3).
-1- мигает. После этого индикация меняется на -2-.

3. Повернуть уровень на 180° и установить точно на отмеченной поверхности. Затем нажать кнопку ВКЛ/ВЫКЛ (3).
-2- мигает. Калибровка завершена, когда на дисплее появится результат измерения.



4 Функция привязки к опорной точке для переноса углов

1. REF ВЫКЛ.

- 00.00'



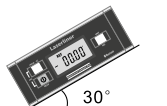
2. REF ВЫКЛ.

- 30.00'



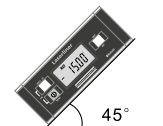
3. REF ВКЛ.

REF
- 00.00'



4. REF ВКЛ.

REF
- 15.00'



5. REF ВЫКЛ.

- 45.00'



5 HOLD

Оставить на дисплее текущий результат измерения можно нажатием кнопки удержания Hold (1).

Функция автоматического отключения

В целях экономии заряда батарей измерительный прибор автоматически отключается через 5 минут простоя.

Код ошибки

---- Ориентация вертикальной оси вне диапазона допусков

Калибровка

Для обеспечения точности результатов измерений следует регулярно проводить калибровку и проверку измерительного прибора. Мы рекомендуем проводить калибровку с периодичностью раз в год.

Передача данных

Прибор снабжен интерфейсом Bluetooth®*, позволяющим осуществлять передачу данных по радиоканалу на мобильные устройства с интерфейсом Bluetooth®* (например, на смартфоны, планшеты).

Обязательные системные условия для соединения по протоколу Bluetooth®* перечислены по адресу <http://laserliner.com/info?an=ble>

Устройство может устанавливать связь по протоколу Bluetooth®* с любыми устройствами, совместимыми с Bluetooth 4.0.

Радиус действия до оконечного устройства составляет макс. 10 м и в значительной мере зависит от окружающих условий, например, толщины и состава стен, источников радиопомех, а также от характеристик приема / передачи оконечного устройства.

После включения прибора функция Bluetooth®* активна сразу и постоянно, т.к. радиосистема рассчитана на очень низкое энергопотребление.

Мобильное устройство может подключаться к включенному измерительному прибору с помощью приложения.

* Словесный знак Bluetooth® и логотип являются зарегистрированными товарными знаками Bluetooth SIG, Inc.

Приложение (App)

Для работы с Bluetooth®* требуется специальное приложение.

Его можно скачать с соответствующих сайтов, где ведется продажа приложений, в зависимости от конкретного оконечного устройства:



! Не забудьте включить интерфейс Bluetooth®* мобильного устройства.

После запуска приложения и включения функции Bluetooth®* можно устанавливать соединение между мобильным устройством и измерительным прибором. Если приложение обнаруживает несколько активных измерительных приборов, выберите подходящий.

При следующем запуске соединение с этим измерительным прибором будет устанавливаться автоматически.

* Словесный знак Bluetooth® и логотип являются зарегистрированными товарными знаками Bluetooth SIG, Inc.

Информация по обслуживанию и уходу

Все компоненты очищать слегка влажной салфеткой; не использовать чистящие средства, абразивные материалы и растворители. Перед длительным хранением прибора обязательно вынуть из него батарею/батареи. Прибор хранить в чистом и сухом месте.

Опасно! Мощные магнитные поля

Мощные магнитные поля могут оказывать вредное воздействие на людей с активными медицинскими имплантатами (например, кардиостимуляторами) и электромеханические приборы (например, магнитные карты, механические часы, приборы точной механики, жесткие диски).

В отношении воздействия мощных магнитных полей на людей следует соблюдать соответствующие действующие в конкретной стране нормы и правила, например, правила отраслевых страховых обществ V11 §14 „Электромагнитные поля“ в Германии.

Во избежание опасных помех между магнитами и соответствующими чувствительными имплантатами и приборами всегда соблюдайте безопасное расстояние не менее 30 см.

| Технические данные | Изготовитель сохраняет за собой право на внесение технических изменений. 18W11 |
|---|--|
| Точность электронного измерения | $\pm 0,05^\circ$ при 0° и 90° $\pm 0,1^\circ$ при $1^\circ \dots 89^\circ$ |
| Точность показаний | 2 десятичных знака |
| Рабочие условия | $0 \dots 50^\circ\text{C}$, 85%rH, без образования конденсата, рабочая высота макс. 2000 м |
| Условия хранения | $-20 \dots 70^\circ\text{C}$, 85%rH, без образования конденсата |
| Эксплуатационные характеристики радиомодуля | Интерфейс Bluetooth LE 4.x; Диапазон частот: Диапазон ISM (промышленный, научный и медицинский диапазон) 2400-2483.5 МГц, 40 каналов; Излучаемая мощность: макс. 10 мВт полоса частот: 2 МГц; скорость передачи данных в бит/с: 1 Мбит/с; модуляция: GFSK / FHSS |
| Электропитание | 2 x 1,5V (тип AAA/LR03) |
| Размеры (Ш x В x Г) | 152 x 60 x 33 мм |
| Вес (с батареей) | 290 г |

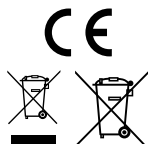
Правила и нормы ЕС и утилизация

Прибор выполняет все необходимые нормы, регламентирующие свободный товарооборот на территории ЕС.

Данное изделие представляет собой электрический прибор, подлежащий сдаче в центры сбора отходов и утилизации в разобранном виде в соответствии с европейской директивой о бывших в употреблении электрических и электронных приборах.

Другие правила техники безопасности и дополнительные инструкции см. по адресу:

<http://laserliner.com/info?an=malecopl>





Уважно прочитайте інструкцію з експлуатації та брошуру «Інформація про гарантії та додаткові відомості», яка додається, та ознайомтесь з актуальними даними та рекомендаціями за посиланням в кінці цієї інструкції. Дотримуйтесь настанов, що в них містяться. Цей документ зберігати та докладати до пристрою, віддаючи в інші руки.

Функціонування / застосування

Цей цифровий електронний рівень має діапазон вимірювання кутів 360°, а також опорну функцію для точного перенесення кутів. Результати вимірювань можуть бути передані через інтерфейс Bluetooth®.

Загальні вказівки по безпеці

- Використовуйте прилад виключно за призначеннями в межах заявлених технічних характеристик.
- Вимірювальні прилади і приладдя до них – не дитяча іграшка. Зберігати у недосяжному для дітей місці.
- Переробки та зміни конструкції приладу не дозволяються, інакше анулюються допуск до експлуатації та свідоцтво про безпечність.
- Не наражайте прилад на механічне навантаження, екстремальну температуру, вологість або сильні вібрації.
- Забороняється експлуатація приладу при відмові однієї чи кількох функцій або при занизькому рівні заряду елемента живлення.

Вказівки з техніки безпеки

Поводження з джерелами електромагнітного випромінювання

- Вимірювальний прилад відповідає вимогам і обмеженням щодо електромагнітної сумісності згідно директиви ЄС 2014/30/EU, яка підпадає під дію директиви ЄС про радіообладнання 2014/53/EU.
- Необхідно дотримуватися локальних експлуатаційних обмежень, наприклад, в лікарнях, літаках, на заправних станціях або поруч з людьми з електрокардіостимулятором. Існує можливість негативного впливу або порушення роботи електронних пристроїв / через електронні пристрої.
- При використанні в безпосередній близькості від лінії високої напруги або електромагнітних змінних полів результати вимірювань можуть бути неточними.

Вказівки з техніки безпеки

Поводження з джерелами електромагнітного випромінювання адіочастотного діапазону

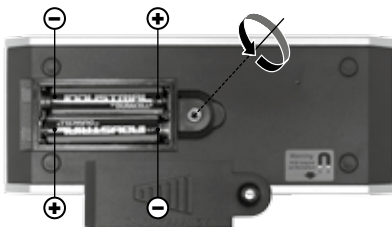
- Вимірювальний прилад обладнаний системою передачі даних по радіоканалу.
- Вимірювальний прилад відповідає вимогам і обмеженням щодо електромагнітної сумісності та електромагнітного випромінювання згідно директиви ЄС про радіообладнання 2014/53/EU.
- Компанія Umarex GmbH & Co. KG гарантує, що тип радіообладнання MasterLevel Compact Plus відповідає основним вимогам та іншим положенням директиви ЄС про радіообладнання 2014/53/EU (RED). З повним текстом декларації відповідності ЄС можна ознайомитися за адресою: <http://laserliner.com/info?an=malecopl>



- | | |
|---|--|
| <p>1 Функція втримання показань УВІМКН./ВИМКН. / Увімкнення та вимкнення звукового сигналу УВІМКН./ВИМКН.</p> <p>2 Калібрування</p> <p>3 Кнопка УВІМКН./ВИМКН. / READ: передати результати вимірювання через інтерфейс Bluetooth®</p> <p>4 Магнітна вимірювальна поверхня</p> | <p>5 Відсік для батарейок (Задній бік)</p> <p>6 Перемикання одиниць виміру / встановити кутове референтне значення</p> <p>7 Одиниці виміру</p> <p>8 Індикація кута нахилу</p> <p>9 Функцію утримання активовано</p> |
|---|--|

1 Встановити батарея

Відкрити відсік для батарейок і вкласти батарея згідно з символами. Слідкувати за полярністю.



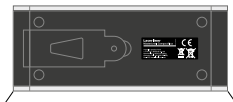
2 Увімкнення та замірювання

! Перед кожним вимірюванням перевіряйте вимкнення функції завдання опорного значення (відсутній REF на дисплеї).

- Увімкнути прилад натисканням кнопки (3).
- Кут нахилу відображається на дисплеї (8). Якщо нахил замірюється іншим боком, дані автоматично відповідним чином змінюються.

3 Калібрування

1. Покладіть прилад вимірювальною поверхнею (4) на пряму основу з маркованим положенням. Увімкнути прилад (3). Щоб перейти до режиму калібрування, треба одночасно натиснути кнопки 1 та 3. -1- з'являється на дисплеї.
2. Кнопку УВІМК/ВИМК (3) натиснути повторно. -1- блимає. Потім показники змінюються на -2-.
3. Повернути рівень на 180° та точно встановити на маркованій поверхні. Потім натиснути кнопку УВІМК/ВИМК (3). -2- блимає. Калібрування завершено, якщо на дисплеї з'являється результат вимірювання.



4 Опорна функція для точного перенесення кутів

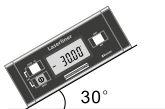
1. REF ВИМКН.

- 00.00'



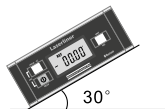
2. REF ВИМКН.

- 30.00'



3. REF УВИМКН.

REF
- 00.00'



4. REF УВИМКН.

REF
- 15.00'



5. REF ВИМКН.

- 45.00'



5 HOLD

Щоб затримати поточне вимірне значення на дисплеї, натисніть кнопку «Hold» (1).

Функція автоматичного вимкнення

Задля збереження батарею вимірювальний пристрій самовимикається через 5 хвилин бездіяльності.

Код помилки

— — — — Вирівнювання вертикальної осі виходить за межі діапазону допуску.

Калібрування

Для забезпечення точності вимірювань прилад мусить бути відкалібрований та підлягає регулярній перевірці. Рекомендуємо проводити калібрування щорічно.

Передача даних

Прилад має функцію Bluetooth®*, що дозволяє передавати дані на мобільні пристрої з інтерфейсом Bluetooth®* (наприклад, смартфони, планшети) через канали радіозв'язку.

Системні вимоги для підключення Bluetooth®* див. на сайті

<http://laserliner.com/info?an=ble>

Пристрій може встановити і підтримувати з'єднання з іншими пристроями з Bluetooth версії 4.0.

Максимальний діапазон вимірювань становить 10 м від приладу і в значній мірі залежить від місцевих факторів, таких, як, наприклад, товщина та склад стін, джерела радіоперешкод, характеристики передачі та приймальні властивості приладу.

Bluetooth®* після увімкнення залишається активованим, тому що функціонування системи радіозв'язку забезпечується дуже низьким рівнем енергоспоживанням.

Мобільний пристрій можна підключити до увімкненого вимірювального приладу за допомогою додатка.

* Товарний знак Bluetooth® і логотип є зареєстрованими товарними знаками компанії Bluetooth SIG, Inc.

Додаток (App)

Для використання функції Bluetooth®* потрібен додаток. Додаток можна завантажити у відповідних магазинах мобільних додатків (залежно від пристрою):



! Переконайтеся в тому, що інтерфейс Bluetooth®* мобільного пристрою є включеним.

Після запуску програми і активації функції Bluetooth®* може бути встановлений зв'язок між мобільним пристроєм і вимірювальним приладом. Якщо додаток виявляє кілька активованих приладів, слід обрати відповідний прилад.

Під час наступного запуску відбудеться автоматичне підключення до обраного приладу.

* Товарний знак Bluetooth® і логотип є зареєстрованими товарними знаками компанії Bluetooth SIG, Inc.

Інструкція з технічного обслуговування та догляду

Всі компоненти слід очищувати зволоженою тканиною, уникати застосування миючих або чистячих засобів, а також розчинників. Перед тривалим зберіганням слід витягнути елемент (-ти) живлення. Зберігати пристрій у чистому, сухому місці.

Небезпека впливу сильного магнітного поля

Сильні магнітні поля можуть спричинити шкідливий вплив на людей з електронними імплантатами (наприклад, з кардіостимуляторами) та на електромеханічні пристрої (наприклад, на карти з магнітним кодом, механічні годинники, точну механіку, жорсткі диски).

Необхідно враховувати і дотримуватися відповідних національних норм і положень щодо впливу сильних магнітних полів на людей, наприклад, у Федеративній Республіці Німеччині приписи галузевих страхових товариств BGV B11 §14 „Електромагнітні поля“.

Щоб уникнути перешкод через вплив магнітних полів, магніти завжди повинні знаходитися на відстані не менше 30 см від імплантатів і пристроїв.

| Технічні параметри | Право на технічні зміни збережене. 18W11 |
|---|---|
| Електронна точність вимірювання | ± 0,05° при 0° і 90° ± 0,1° при 1°...89° |
| Точність індикації | 2 десяткових знаки |
| Режим роботи | 0...50°C, 85%rH, без конденсації, робоча висота макс. 2000 м |
| Умови зберігання | -20...70°C, 85%rH, без конденсації |
| Експлуатаційні характеристики радіомодуля | Інтерфейс Bluetooth LE 4.x; Частотний діапазон: ISM діапазон; 2400-2483.5 MHz, 40 каналів; Дальність передачі сигналу: макс. 10 mW; Діапазон: 2 MHz; швидкість передачі даних: 1 Mbit/s; модуляція: GFSK / FHSS |
| Живлення | 2 x 1,5V (тип AAA/LR03) |
| Розміри (Ш x В x Г) | 152 x 60 x 33 мм |
| Маса (з батареєю) | 290 г |

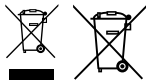
Нормативні вимоги ЄС й утилізація

Цей пристрій задовольняє всім необхідним нормам щодо вільного обігу товарів в межах ЄС.

Згідно з європейською директивою щодо електричних і електронних приладів, що відслужили свій термін, цей виріб як електроприлад підлягає збору й утилізації окремо від інших відходів.

Детальні вказівки щодо безпеки й додаткова інформація на сайті:

<http://laserliner.com/info?an=malecopl>



! Kompletně si přečtěte návod k obsluze, přiložený sešit „Pokyny pro záruku a dodatečné pokyny“, aktuální informace a upozornění v internetovém odkazu na konci tohoto návodu. Postupujte podle zde uvedených instrukcí. Tato dokumentace se musí uschovat a v případě předání zařízení třetí osobě předat zároveň se zařízením.

Funkce / použití

Tato digitální elektronická vodováha má ukazatel úhlů 360° a referenční funkci pro přenos úhlů. Naměřená data lze předávat pomocí rozhraní Bluetooth®.

Všeobecné bezpečnostní pokyny

- Používejte přístroj výhradně k určenému účelu použití v rámci daných specifikací.
- Měřicí přístroje a příslušenství nejsou hračkou pro děti. Uchovávejte tyto přístroje před dětmi.
- Nejsou dovolené přestavby nebo změny na přístroji, v takovém případě by zaniklo schválení přístroje a jeho bezpečnostní specifikace.
- Nevystavujte přístroj žádnému mechanickému zatížení, extrémním teplotám, vlhkosti nebo silným vibracím.
- Pokud selže jedna nebo více funkcí nebo je příliš slabé nabití baterie, nesmí se již přístroj používat.

Bezpečnostní pokyny

Zacházení s elektromagnetickým zářením

- Měřicí přístroj dodržuje předpisy a mezní hodnoty pro elektromagnetickou kompatibilitu podle směrnice o EMK 2014/30/EU, která je pokryta směrnici RED 2014/53/EU.
- Je třeba dodržovat místní omezení, např. v nemocnicích, letadlech, čerpacích stanicích nebo v blízkosti osob s kardiostimulátory. Existuje možnost nebezpečného ovlivnění nebo poruchy elektronických přístrojů.
- Při použití v blízkosti vysokého napětí nebo pod elektromagnetickými střídavými poli může být ovlivněna přesnost měření.

Bezpečnostní pokyny

Zacházení s RF rádiovými emisemi

- Měřicí přístroj je vybaven rádiovým rozhraním.
- Měřicí přístroj dodržuje předpisy a mezní hodnoty pro elektromagnetickou kompatibilitu a rádiové vlny podle směrnice RED 2014/53/EU.
- Tímto prohlašuje Umarex GmbH & Co. KG, že typ rádiového zařízení MasterLevel Compact Plus odpovídá základním požadavkům a ostatním ustanovením směrnice Radio Equipment 2014/53/EU (RED). Kompletní text prohlášení o shodě s EU je k dispozici na následující internetové adrese:

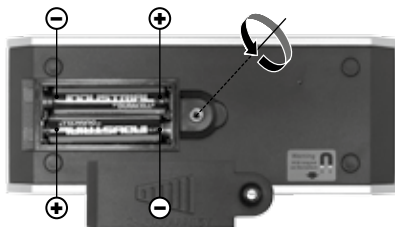
<http://laserliner.com/info?an=malecopl>



- | | | | |
|---|---|---|---|
| 1 | Funkce Hold (přidržení) zap/vyp / Vysílač akustického signálu zap/vyp | 5 | Bateriový kryt (Zadní strana) |
| 2 | Kalibrace | 6 | Přepínání jednotky měření / Nastavení referenční hodnoty úhlu |
| 3 | Tlačítko ZAP/VYP / READ: Naměřená data byla přenesena pomocí rozhraní Bluetooth® | 7 | Jednotky měření |
| 4 | Magnetická měřicí plocha | 8 | Zobrazení úhlu sklonu |
| | | 9 | Funkce Hold je aktivní |

1 Vkládání baterie

Otevřete přihrádku na bateriea podle symbolů pro instalování vložte baterie. Dbejte přitom na správnou polaritu.



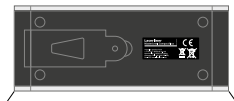
2 Zapínání a měření

! Před každým měřením dávejte pozor, aby byla deaktivovaná referenční funkce (žádný REF na displeji).

- Zapněte přístroj tlačítkem (3).
- Na displeji (8) se zobrazí úhel sklonu. Pokud je měřen sklon nahoře nad hlavou, směr displeje se automaticky přizpůsobí.

3 Kalibrace

1. Položte měřicí plochu (4) přístroje na rovný podklad s označením polohy. Zapněte přístroj (3). Pero přechod do režimu kalibrace stiskněte současně tlačítka 1 a 3. Na displeji se objeví -1-.
2. Znovu stiskněte tlačítko ZAP/VYP (3). Bliká -1-. Potom přejde zobrazení na -2-.
3. Vodováhu otočte o 180° a přesně přilžte na označenou plochu. Potom stiskněte tlačítko ZAP/VYP (3). Bliká -2-. Kalibrace je ukončena, když se na displeji objeví naměřená hodnota.



4 Referenční funkce pro přenos úhlů

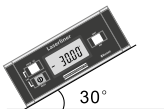
1. REF vyp

- 00.00'



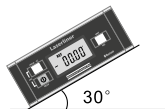
2. REF vyp

- 30.00'



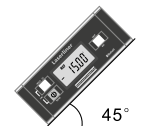
3. REF zap

REF
- 00.00'



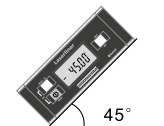
4. REF zap

REF
- 15.00'



5. REF vyp

- 45.00'



5 HOLD

Pro přidržení aktuální měřené hodnoty na displeji stiskněte tlačítko Hold (1).

Funkce Auto OFF

Měřicí přístroj se po 5 minutách nečinnosti automaticky vypne, aby se šetřily baterie.

Kód poruchy

---- Vyrovnání vertikální osy je mimo oblast měření

Kalibrace

Pro zajištění přesnosti měřených výsledků se měřicí přístroj musí pravidelně kalibrovat a testovat. Kalibrace doporučujeme provádět v jednoročním intervalu.

Přenos dat

Přístroj má funkci Bluetooth^{®*}, která pomocí rádiové techniky umožňuje přenos dat do mobilních koncových zařízení s rozhraním Bluetooth^{®*} (např. chytrý telefon, tablet).

Požadavky na systém pro připojení Bluetooth^{®*} naleznete na

<http://laserliner.com/info?an=ble>

Přístroj může vytvořit připojení Bluetooth^{®*} s koncovými zařízeními kompatibilními s Bluetooth 4.0.

Dosah je dimenzován na max. vzdálenost 10 metrů od koncového zařízení a silně závisí na okolních podmínkách, jako na tloušťce a složení stěn, zdrojích rádiového rušení a na vysílacích a přijímacích vlastnostech koncového zařízení.

Bluetooth^{®*} je po zapnutí vždy aktivní, protože rádiový systém je dimenzovaný pro velmi nízkou spotřebu proudu.

Mobilní koncový přístroj se může pomocí aplikace spojit se zapnutým měřicím přístrojem.

* Slovní označení a logo Bluetooth[®] jsou zapsané ochranné známky společnosti Bluetooth SIG, Inc.

Aplikace (App)

Pro používání funkce Bluetooth^{®*} je zapotřebí příslušná aplikace. Tuto aplikaci si můžete stáhnout v příslušném obchodě podle koncového zařízení:



! Rozhraní Bluetooth^{®*} mobilního koncového zařízení musí být aktivované.

Po spuštění aplikace a aktivování funkce Bluetooth^{®*} se může vytvořit připojení mezi mobilním koncovým zařízením a měřicím přístrojem. Pokud aplikace rozpozná několik aktivních měřicích přístrojů, zvolte ten správný.

Při dalším spuštění bude automaticky připojen tento měřicí přístroj.

* Slovní označení a logo Bluetooth[®] jsou zapsané ochranné známky společnosti Bluetooth SIG, Inc.

Pokyny pro údržbu a ošetřování

Všechny komponenty čistěte lehce navlhčeným hadrem a nepoužívejte žádné čisticí nebo abrazivní prostředky ani rozpouštědla. Před delším skladováním vyjměte baterii/baterie. Skladujte přístroj na čistém, suchém místě.

Ohrožení silnými magnetickými poli

Silná magnetická pole mohou mít škodlivý vliv na osoby s aktivními zdravotními pomůckami (např. kardiostimulátorem) a na elektromechanické přístroje (např. magnetické karty, mechanické hodiny, jemnou mechaniku, pevné disky).

Ohledně vlivu silných magnetických polí na osoby je nutné zohlednit příslušná národní ustanovení a předpisy, ve Spolkové republice Německo je to například profesní předpis BGV B11 §14 „Elektromagnetická pole“.

Aby se zabránilo rušivým vlivům, udržujte vždy mezi magnety a ohroženými implantáty a přístroji odstup minimálně 30 cm.

| Technické údaje | Technické změny vyhrazeny. 18W11 |
|---------------------------------|--|
| Elektronická přesnost měření | $\pm 0,05^\circ$ mezi 0° a 90° $\pm 0,1^\circ$ mezi $1^\circ \dots 89^\circ$ |
| Přesnost ukazatelů | 2 desetinná místa |
| Pracovní podmínky | $0 \dots 50^\circ\text{C}$, 85%rH, nekondenzující, pracovní výška max. 2000 m |
| Skladovací podmínky | $-20 \dots 70^\circ\text{C}$, 85%rH, nekondenzující |
| Provozní údaje rádiového modulu | Rozhraní Bluetooth LE 4.x; frekvenční pásmo: ISM pásmo 2400-2483.5 MHz, 40 kanálů; vysílací výkon: max. 10 mW; šířka pásma: 2 MHz; bitový tok: 1 Mbit/s; modulace: GFSK / FHSS |
| Napájecí zdroj | 2 x 1,5V (typ AAA/LR03) |
| Rozměry (š x v x hl) | 152 x 60 x 33 mm |
| Hmotnost (včetně baterie) | 290 g |

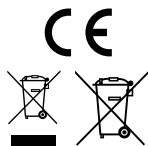
Ustanovení EU a likvidace

Přístroj splňuje všechny potřebné normy pro volný pohyb zboží v rámci EU.

Tento výrobek je elektrický přístroj a musí být odděleně vyříděn a zlikvidován podle evropské směrnice pro použité elektrické a elektronické přístroje.

Další bezpečnostní a dodatkové pokyny najdete na:

<http://laserliner.com/info?an=malecopl>





Lugege käsitusjuhend, kaasasolev vihik „Garantii- ja lisajuhised“ ja aktuaalne informatsioon ning juhised käesoleva juhendi lõpus esitatud interneti-lingil täielikult läbi. Järgige neis sisalduvaid juhiseid. Käesolev dokument tuleb alles hoida ja seadme edasiandmisel kaasa anda.

Funktsioon / kasutamine

Eesolev digitaalne elektrooniline vesilood on varustatud 360° nurganäiduga ja referents-funktsiooniga nurkade ülekandmiseks. Mõõteandmed saab edastada Bluetooth® liidese kaudu.

Üldised ohutusjuhised

- Kasutage seadet eranditult spetsifikatsioonide piires vastavalt selle kasutusotstarbele.
- Mõõteseadmete ja tarvikute puhul pole tegemist lastele mõeldud mänguasjadega. Hoidke lastele kättesaamatult.
- Ümberehitused või muudatused pole seadmel lubatud, seejuures kaotavad luba ning ohutusspetsifikatsioon kehtivuse.
- Ärge laske seadmele mõjuda mehaanilist koormust, ülikõrgeid temperatuure, niiskust ega tugevat vibratsiooni.
- Seadet ei tohi enam kasutada, kui üks või mitu funktsiooni on rivist välja langenud või patarei laeng on nõrk.

Ohutusjuhised

Elektromagnetilise kiirgusega ümber käimine

- Mõõteseadme täidab elektromagnetiline ühilduvuse eeskirju ja piirväärtusi vastavalt EMC direktiivile 2014/30/EL, mis on kaetud RED direktiiviga 2014/53/EL.
- Järgida tuleb kohalikke käituspäringuid, näiteks haiglates, lennujaamades, tanklates või südamerütmuritega inimeste läheduses. Valitseb ohtliku mõjutamise või häirimise võimalus elektrooniliste seadmete poolt ja kaudu.
- Mõõtetäpsust võivad mõjutada kasutamine suure pinge või tugevate elektromagnetiliste vahelduvväljade läheduses.

Ohutusjuhised

RF raadiolainetega ümber käimine

- Mõõteseade on varustatud raadiosideliideseaga.
- Mõõteseade täidab elektromagnetiline ühilduvuse ja raadiosidekiirguse eeskirju ning piirväärtusi vastavalt RED direktiivile 2014/53/EL.
- Siinkohal kinnitab Umarex GmbH & Co. KG, et raadioseadme tüüp MasterLevel Compact Plus vastab Euroopa raadioseadmete määruse 2014/53/EL (RED) olulistele nõudmistele ja muudele nõudmistele.

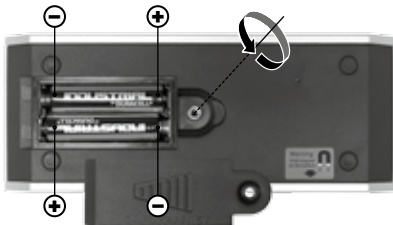
ELi vastavustunnistuse täisteksti leiate alljärgnevalt internetiaadressilt:
<http://laserliner.com/info?an=malecopl>



- | | | | |
|---|---|---|--|
| 1 | Hold-funktsioon sisse/välja / akustiline signaaliandur sisse/välja | 5 | Patareide kast (Tagakülg) |
| 2 | Kalibreerimine | 6 | Mõõtühiku ümberseadmine / nurga lähteväärtuse seadmine |
| 3 | SISSE-VÄLJA-klahv / READ: Mõõteandmete ülekandmine Bluetooth® liidese kaudu | 7 | Mõõtühikud |
| 4 | Magnetiline mõõtepind | 8 | Kaldenurga kuva |
| | | 9 | Hold-funktsioon aktiivne |

1 Patarei sisestamine

Avage patareide kast ja asetage patarei sisse nii, nagu sümbolil näidatud. Pöörake sealjuures tähelepanu õigele polaarsusele.



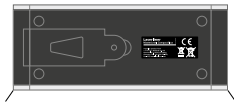
2 Sisse lülitamine ja määrimine

! Pöörake enne igakordset määrimist tähelepanu sellele, et referentsfunktsioon on deaktiveeritud (ekraanil ei ole REF-i).

- Lülitage seade nupuga (3) sisse.
- Ekraanile (8) ilmub kaldenurk. Kui kallet määritakse pea kohal, kohandub ekraanisuund sellega automaatselt.

3 Kalibreerimine

1. Asetage seadme mõõtepind (4) positsiooni märgistusega tasasele aluspinnale. Lülitage seade sisse (3). Vajutage kalibreerimismoodusesse pääsemiseks üheaegselt klahve 1 ja 3. -1- ilmub displeile.
2. Vajutage uuesti SISSE-/VÄLJA-klahvi (3). -1- vilgub. Seejärel lülitub näit -2- peale.
3. Pöörake vesiloodi 180° võrra ja asetage täpselt märgistatud pinnale. Vajutage seejärel SISSE-/VÄLJA-klahvi (3). -2- vilgub. Kalibreerimine on lõpetatud, kui mõõteväärtus ilmub displeile.



4 Referents-funktsioon nurkade ülekandmiseks

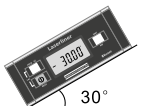
1. REF välja

- 00.00'



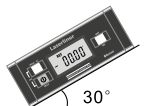
2. REF välja

- 30.00'



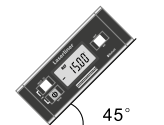
3. REF sisse

REF
- 00.00'



4. REF sisse

REF
- 15.00'



5. REF välja

- 45.00'



5 HOLD

Hoidmaks aktuaalset mõõteväärtust displeil, vajutage Hold-klahvi (1).

Funktsioon Auto Off

Mõõteseadet lülitub patarei säästmiseks pärast 5 minutit inaktiivsust automaatselt välja.

Veakood

---- Vertikaalse telje väljajoendus on väljaspool tolerantsivahemikku

Kalibreerimine

Mõõteseadet tuleb mõõtmistulemuste täpsuse tagamiseks regulaarselt kalibreerida ja kontrollida. Me soovime kohaldada üheaastast kalibreerimisintervalli.

Andmeülekanne

Seade on varustatud Bluetooth®-i* funktsiooniga, mis võimaldab andmeid raadiosidetechnika kaudu Bluetooth®-i* liidesega mobiilsetele lõppseadmetele üle kanda (nt nutitelefon, tahvelarvuti).

Bluetooth®-i* ühenduse süsteemieeldused leiata aadressilt

<http://laserliner.com/info?an=ble>

Seade suudab luua Bluetooth®-i* ühenduse Bluetooth 4.0-ga ühilduvate lõppseadmetega.

Tööriistadeks on ette nähtud max 10 m kaugus lõppseadmest ja see sõltub tugevasti ümbrustingimustest nagu nt seinte paksusest ja koostisest, raadiosidehäiretest, samuti lõppseadme saate-/vastuvõtuomadustest.

Bluetooth®* on pärast sisse lülitamist alati aktiveeritud, kuna raadiosüsteem on mõeldud olema väga energiasäästlik.

Mobiilset lõppseadet saab rakenduse abil ühendada sisselülitatud mõõteseadmega.

* Bluetooth® sõnamärk ja logo on Bluetooth SIG, Inc. registreeritud kaubamärgid.

Aplikatsioon (App)

Bluetooth®-i* funktsiooni kasutamiseks läheb tarvis aplikatsiooni.

Neid saab vastavates Store'idest lõppseadmest olenevalt alla laadida:



! Pidage silmas, et mobiilse lõppseadme Bluetooth®-i* liides on aktiveeritud.

Pärast rakenduse käivitamist ja Bluetooth®-i* funktsiooni aktiveerimist saab mobiilse lõppseadme ning mõõteseadme vahel ühenduse luua. Kui aplikatsioon tuvastab mitu aktiivset mõõteseadet, siis valige sobiv mõõtesead välja.

Järgmisel käivitamisel saab selle mõõteseadme automaatselt ühendada.

* Bluetooth® sõnamärk ja logo on Bluetooth SIG, Inc. registreeritud kaubamärgid.

Juhised hoolduse ja hoolitsuse kohta

Puhastage kõik komponendid kergelt niisutatud lapiga ja vältige puhastus-, küürimisvahendite ning lahustite kasutamist. Võtke patareid(d) enne pikemat ladustamist välja. Ladustage seadet puhtas, kuivas kohas.

Oht tugevate magnetväljade tõttu

Tugevad magnetväljad võivad aktiivsete kehaliste abivahenditega (nt südamestimulaatorid) inimestele ja elektromehaanilistele seadmetele (nt magnetkaardid, mehaanilised kellad, peenmehaanika, kõvakettad) kahjulikke mõjusid avaldada.

Inimestele mõjuvate tugevate magnetväljadega seonduvalt tuleb arvesse võtta vastavaid siseriiklikke nõudeid ja eeskirju, näiteks Saksamaa Liitvabariigi ametiliitude eeskirja BGV B11 §14 „Elektromagnetilised väljad“.

Hoidke häiriva mõjutuse vältimiseks magnetid alati ohustatud implantaatidest ja seadmetest vähemalt 30 cm kaugusel.

| Tehnilised andmed | Õigus tehnilisteks muudatusteks reserveeritud. 18W11 |
|--------------------------------|--|
| Elektrooniline täpsus mõõtmise | ± 0,05°: 0° ja 90° juures ± 0,1°: 1°...89° juures |
| Näidu täpsus | 2 kümnendkohta |
| Töötingimused | 0...50°C, 85%rH, mittekondenseeruv, töökõrgus max 2000 m |
| Ladustamistingimused | -20...70°C, 85%rH, mittekondenseeruv |
| Raadiomooduli tööandmed | Bluetooth LE 4.x liides; sagedusriba: ISM-riba 2400–2483,5 MHz, 40 kanalit; saatmisvõimsus: max. 10 mW; ribalaius: 2 MHz; bitikiirus: 1 Mbit/s; modulatsioon: GFSK / FHSS |
| Toitepinge | 2 x 1,5V (tüüp AAA/LR03) |
| Mõõdud (L x K x S) | 152 x 60 x 33 mm |
| Kaal (koos patareiga) | 290 g |

ELi nõuded ja utiliseerimine

Seade täidab kõik nõutavad normid vabaks kaubavahetuseks EL-i piires.

Käesolev toode on elektriseade ja tuleb vastavalt Euroopa direktiivile elektri- ja elektroonikaseadmete jäätmete kohta eraldi koguda ning kõrvaldada.

Edasised ohutus- ja lisajuhised aadressil:

<http://laserliner.com/info?an=malecopl>



! Pilnībā izlasiet šo lietošanas instrukciju, pievienoto brošūru „Garantijas un papildu norādījumi”, kā arī jaunāko informāciju un norādījumus tīmekļa vietnē, kas norādīta instrukcijas beigās. Ievērojiet tajās ietvertos norādījumus. Šis dokuments jā saglabā un, nododot ierīci citam lietotājam, jānodod kopā ar to.

Funkcija / Pielietošana

Digitālajam elektroniskajam līmeņrādītim ir 360° leņķa indikators un referencēšanas funkcija leņķu pārvešanai. Mērījumu datus var pārsūtīt, izmantojot Bluetooth® saskarni.

Vispārīgi drošības norādījumi

- Lietojiet ierīci vienīgi paredzētajam mērķim attiecīgo specifikāciju ietvaros.
- Mēraparāti un to piederumi nav bērniem piemērotas rotaļlietas. Uzglabājiet bērniem nepieejamā vietā.
- Ierīces pārbūves vai izmaiņas nav atļautas, jo tā rezultātā tiek zaudēts sertifikāta derīgums un nav spēkā drošības specifikācija.
- Sargiet ierīci no mehāniskas slodzes, ekstremālas temperatūras, mitruma vai stiprām vibrācijām.
- Ja nedarbojas viena vai vairākas funkcijas vai ir nepietiekams bateriju uzlādes līmenis, ierīci vairs nedrīkst izmantot.

Drošības norādījumi

Rīcība elektromagnētiskā starojuma gadījumā

- Mērierīce atbilst noteikumiem un elektromagnētiskās savietojamības robežvērtībām, kas noteiktas EMS Direktīvā 2014/30/ES, kura sasaucas ar Direktīvu par radioiekārtu pieejamību tirgū 2014/53/ES.
- Jāņem vērā vietējie lietošanas ierobežojumi, piemēram, slimnīcās, lidmašīnās, degvielas uzpildes stacijās vai personu, kam ir kardiostimulators, tuvumā. Pastāv risks bīstami ietekmēt vai traucēt elektroniskās ierīces.
- Izmantojot augsta sprieguma vai mainīgu elektromagnētisko lauku tuvumā, var tikt ietekmēta mērīšanas precizitāte.

Drošības norādījumi

Rīcība radiofrekvenču (RF) starojuma gadījumā

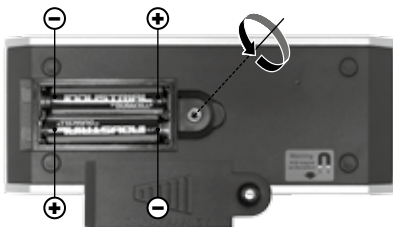
- Mērierīcei ir radio saskarne.
- Mērierīce atbilst noteikumiem un elektromagnētiskās savietojamības un radiostarojuma robežvērtībām, kas noteiktas Direktīvā par radioiekārtu pieejamību tirgū 2014/53/ES.
- Ar šo „Umarex GmbH & Co. KG” apliecina, ka MasterLevel Compact Plus tipa radioiekārta atbilst Eiropas Radioiekārtu direktīvas 2014/53/ES (RED) pamata prasībām un citiem noteikumiem. ES atbilstības deklarācijas pilns teksts pieejams tīmekļa vietnē: <http://laserliner.com/info?an=malecopl>



- | | | | |
|---|---|---|--|
| 1 | Hold funkcijas ieslēgšana / izslēgšana / akustiskā signāla ieslēgšana / izslēgšana | 5 | Bateriju nodalījums (aizmugurē) |
| 2 | Kalibrēšana | 6 | Mērvienības pārstatīšana / noteikt leņķa references vērtību |
| 3 | IESL./IZSL. taustiņš / READ: mērījumu datu nosūtīšana ar Bluetooth® saskarnes starpniecību | 7 | Mērvienības |
| 4 | Magnētiska mērīšanas virsma | 8 | Slīpuma leņķis |
| | | 9 | Aktīva Hold funkcija |

1 Bateriju ievietošana

Atveriet bateriju nodalījumu un ielieciet baterijas atbilstoši attēlotajiem simboliem. Ievērojiet pareizu polaritāti.



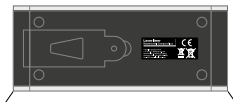
2 Ieslēgšana un mērīšana

! Ikreiz pirms mērīšanas sekojiet, lai būtu deaktivizēta references funkcija (nav REF displejā).

- Instrumenta ieslēgšanai nospiediet taustiņu (3).
- Indikators uzrādīs slīpuma leņķi (8). Ja slīpumi tiks mērīti virs galvas, automātiski pielāgosies arī rādījumu virziens.

3 Kalibrēšana

1. Novietojiet ierīces mērvirsmu (4) uz taisnas pamatnes ar pozīcijas atzīmi. Ieslēdziet ierīci (3). Lai ieslēgtu kalibrēšanas režīmu, vienlaikus nospiediet taustiņus 1 un 3. Displejā parādās -1-.
2. Vēlreiz nospiediet ieslēgšanas/izslēgšanas taustiņu (3). -1- mirgo. Pēc tam indikācija mainās uz -2-.
3. Pagrieziet līmenrādi par 180° un novietojiet precīzi uz atzīmētās virsmas. Pēc tam nospiediet ieslēgšanas/izslēgšanas taustiņu (3). -2- mirgo. Kad displejā parādās mērījuma vērtība, kalibrēšana ir pabeigta.



4 Referencēšanas funkcija leņķu pārņemšanai

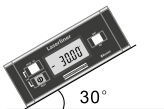
1. REF izslēgta

- 00.00'



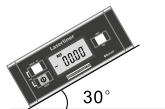
2. REF izslēgta

- 30.00'



3. REF ieslēgta

REF
- 00.00'



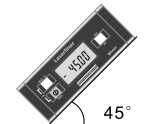
4. REF ieslēgta

REF
- 15.00'



5. REF izslēgta

- 45.00'



5 HOLD

Lai pašreizējo mērījuma vērtību paturētu displejā, nospiediet Hold taustiņu (1).

Auto Off (automātiskā izslēgšanās) funkcija

Ja ar mērierīci nestrādā 5 minūtes, tā baterijas taupīšanas nolūkā automātiski izslēdzas.

Kļūdas kods

---- Vertikālā ass ir novietota ārpus pieļaujamā diapazona

Kalibrēšana

Lai iegūtu precīzus mērījumus, mērierīce regulāri jākalibrē un jāpārbauda. Ražotāja ieteiktais kalibrēšanas intervāls - viens gads.

Datu pārsūtīšana

Ierīcei ir Bluetooth®* funkcija, ar kuru, izmantojot radio tehniku, iespējama datu pārsūtīšana mobilajām gala ierīcēm ar Bluetooth®* saskarni (piem., viedtārunis, planšetdators).

Sistēmas priekšnosacījumus, lai būtu iespējams Bluetooth®* savienojums, jūs atradīsiet tīmekļa vietnē <http://laserliner.com/info?an=ble>

Ierīce var izveidot Bluetooth®* savienojumu ar gala ierīcēm, kurām ir Bluetooth 4.0.

Paredzētais darbības rādiuss līdz gala ierīcei ir maksimāli 10 metri, un tas lielā mērā ir atkarīgs no apkārtējās vides apstākļiem, piem., sienu biezuma un sastāva, sakaru traucējumu avotiem, kā arī gala ierīces raidīšanas / uztveršanas iespējām.

Pēc ieslēgšanas Bluetooth®* vienmēr ir aktivizēts, jo radio sistēmai ir ļoti zems strāvas patēriņš.

Izmantojot lietojumprogrammu, mobilo ierīci var savienot ar ieslēgto mērierīci.

* Bluetooth® nosaukums un logotips ir Bluetooth SIG, Inc. reģistrētas preču zīmes.

Lietojumprogramma (App)

Lai varētu izmantot Bluetooth®* funkciju, ir nepieciešama lietojumprogramma. To jūs atkarībā no gala ierīces varat lejupielādēt no attiecīgā veikala:



! Sekojiet, lai būtu aktivizēta mobilās gala ierīces Bluetooth®* saskarne.

Pēc lietojumprogrammas palaišanas un Bluetooth®* funkcijas aktivizēšanas starp mobilo gala ierīci un mērierīci var izveidot savienojumu. Ja lietojumprogramma atpazīst vairākas aktīvas mērierīces, izvēlieties atbilstošo mērierīci.

Nākamajā palaišanas reizē savienojumu ar šo mērierīci var izveidot automātiski.

* Bluetooth® nosaukums un logotips ir Bluetooth SIG, Inc. reģistrētas preču zīmes.

Norādījumi par apkopi un kopšanu

Visus komponentus tīriet ar nedaudz samitrinātu drānu un izvairieties lietot tīrīšanas līdzekļus, abrazīvus līdzekļus un šķīdinātājus. Pirms ilgākas uzglabāšanas izņemiet bateriju/-as. Uzglabājiet ierīci tīrā, sausā vietā.

No spēcīgiem magnētiskajiem laukiem izrietošs apdraudējums

Spēcīgi magnētiskie lauki var nelabvēlīgi ietekmēt personas ar aktīviem medicīniskiem implantiem (piem., kardiostimulatoriem) un elektromehānisko ierīču (piem., magnētisko karšu, mehānisko pulksteņu, smalkmehānikas, cieto disku) darbību.

Attiecībā uz spēcīgu magnētisko lauku iedarbību uz personām ir jāņem vērā attiecīgi spēkā esošie noteikumi, kā, piemēram, Vācijas Federatīvajā Republikā arod biedrību noteikumu BGV B11 14. pants „Elektromagnētiskie lauki”.

Lai izvairītos no traucējošas ietekmes, magnētus vienmēr turiet vismaz 30 cm attālumā no attiecīgi apdraudētajiem implantiem vai ierīcēm.

| Tehniskie dati | Iespējamās tehniskas izmaiņas. 18W11 |
|-----------------------------------|---|
| Elektronisko mērījumu precizitāte | ± 0,05° pie 0° un 90° ± 0,1° pie 1°...89° |
| Rādījuma precizitāte | 2 decimāldaļas |
| Darba apstākļi | 0...50°C, 85%rH, neveidojas kondensāts, maks. darba augstums 2000 m |
| Uzglabāšanas apstākļi | -20...70°C, 85%rH, neveidojas kondensāts |
| Radio moduļa darba parametri | Saskarne Bluetooth LE 4.x; frekvenču diapazons: ISM diapazons 2400-2483.5 MHz, 40 kanāli; pārraides jauda: maks. 10 mW; diapazons: 2 MHz; bitu pārraides ātrums: 1 Mbit/s; modulācija: GFSK / FHSS |
| Strāvas padeve | 2 x 1,5V (tips AAA/LR03) |
| Izmēri (p x a x d) | 152 x 60 x 33 mm |
| Svars (ieskaitot bateriju) | 290 g |

ES noteikumi un utilizācija

Ierīce atbilst attiecīgajiem normatīviem par brīvu preču apriti ES.

Konkrētais ražojums ir elektroiekārta. Tā utilizējama atbilstīgi ES Direktīvai par elektrisko un elektronisko iekārtu atkritumiem.

Vairāk drošības un citas norādes skatīt:

<http://laserliner.com/info?an=malecopl>

CE



Iki galo perskaitykite eksploatacijos instrukciją, pridamą dokumentą „Nuorodos dėl garantijos ir papildoma informacija“, taip pat naujausią informaciją ir patarimus, kuriuos rasite paspaudę interneto nuorodą, esančią šios instrukcijos pabaigoje. Laikykitės čia esančių instrukcijos nuostatų. Šis dokumentas turi būti laikomas ir perduodamas kartu su prietaisu.

Veikimas ir paskirtis

Šiame skaitmeniniame elektroniniame gulsčiuke įrengtas 360° kampo indikatorius bei referencinė funkcija kampų perkėlimui. Matavimo duomenis galima perkelti naudojantis „Bluetooth®“ sąsaja.

Bendrieji saugos nurodymai

- Prietaisą naudokite išskirtinai tik pagal specifikacijoje nurodytą paskirtį.
- Matavimo prietaisai ir reikmenys nėra žaislas. Laikykite juos vaikams nepasiekiamoje vietoje.
- Draudžiama keisti ir modifikuoti prietaiso konstrukciją, priešingu atveju nebegalioja leidimas jį naudoti ir nebegalioja saugos specifikacijos.
- Negalima prietaiso veikti mechaniškai, aukšta temperatūra, drėgme arba didele vibracija.
- Negalima naudoti prietaiso, jei neveikia viena ar daugiau jo funkcijų arba baterijos yra išsikrovusios.

Saugos nurodymai

Kaip elgtis su elektromagnetine spinduliuote

- Matavimo prietaisai atitinka Elektromagnetinio suderinamumo direktyvos 2014/30/ES, kurią papildė RED direktyva 2014/53/ES, elektromagnetinio suderinamumo reikalavimus ir ribines reikšmes.
- Turi būti atsižvelgta į vietinius naudojimo apribojimus, pvz., naudojimą ligoninėse, lėktuvuose, degalinėse arba netoli asmenų su širdies stimulatoriais. Galima pavojinga elektroninių prietaisų įtaka arba įtaka elektroniniams prietaisams arba jų veikimo sutrikdymas.
- Naudojant netoli aukštos įtampos arba esant kintamųjų elektrinių laukų aplinkai gali būti paveiktas matavimo tikslumas.

Saugos nurodymai

Kaip elgtis su RF radijo spinduliavimu

- Matavimo prietaise įrengta funkcijų sąsaja.
- Matavimo prietaisas atitinka RED direktyvos 2014/53/ES elektromagnetinio suderinamumo ir radijo spinduliavimo reikalavimus.
- „Umarex GmbH & Co. KG“ pareiškia, kad radijo įrenginio tipas MasterLevel Compact Plus atitinka esminius Europos „Radio Equipment“ direktyvos 2014/53/ES (RED) reikalavimus ir kitas nuostatas. Pilną ES atitikties deklaracijos tekstą rasite šiuo adresu internete:

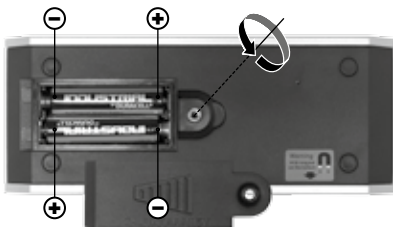
<http://laserliner.com/info?an=malecopl>



- | | |
|--|---|
| 1 Duomenų išsaugojimo („Hold“) funkcija įjungtas/išjungtas / garsinio signalo daviklis įjungtas/išjungtas | 5 Baterijų dėtuvė (Galinė briauna) |
| 2 Kalibravimas | 6 Matavimo vieneto pakeitimas / kampo etalono įvedimas |
| 3 Jungiklis ĮJUNGTA/IŠJUNGTA / READ: matavimo duomenų perdavimas naudojantis „Bluetooth®“ sąsaja | 7 Matavimo vienetai |
| 4 Magnetinis matavimo plotas | 8 Pasvirimo kampo rodmuo |
| | 9 „Hold“ funkcija suaktyvinta |

1 Baterijos įdėjimas

Atidarykite baterijų skyrių ir, vadovaudamiesi montavimo simboliais, įdėkite bateriją. Atkreipkite dėmesį, kad ne sumaišytumėte jų poliškumo.



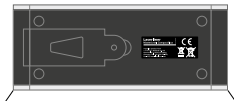
2 Įjungimas ir matavimas

! Prieš kiekvieną matavimą įsitikinkite, ar atskaitos funkcija išjungta (nėra REF ekrane).

- Klavišu (3) įjunkite prietaisą.
- Ekrane atsiranda pasvirimo kampo (8) rodmuo. Jei pasvirimas matuojamas laikant prietaisą virš galvos, tai ekrano kryptis prisitaiko automatiškai.

3 Kalibravimas

1. Padėkite prietaiso matavimo plotą (4) ant lygaus pagrindo su pažymėta pozicija. Įjunkite prietaisą (3). Norėdami įjungti kalibravimo režimą, vienu metu spauskite mygtukus 1 ir 3. Displėjuje pasirodo -1-.
2. Dar kartą paspauskite ĮJ./IŠJ. mygtuką (3). -1- mirksi. Po to indikatorius persijungia į -2-.
3. Gulsčiuką pasukite 180° kampu ir uždėkite tiksliai ant paženklinto ploto. Po to paspauskite ĮJ./IŠJ. mygtuką (3). -2- mirksi. Kalibravimas baigtas, kai displėjuje pasirodo matavimo reikšmė.



4 Referencinė funkcija kampų perkėlimui

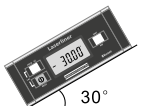
1. REF išjungtas

- 00.00'



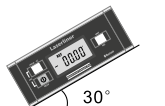
2. REF išjungtas

- 30.00'



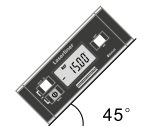
3. REF įjungtas

REF
- 00.00'



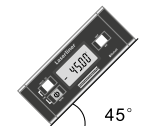
4. REF įjungtas

REF
- 15.00'



5. REF išjungtas

- 45.00'



5 HOLD

Norėdami, kad esamas matavimo rezultatas būtų rodomas ekrane, paspauskite mygtuką „Hold“ (1).

Automatinio išjungimo funkcija

Nenaudojamas prietaisas automatiškai išsijungia po 5 minučių, tokiu būdu tausojamos baterijos.

Klaidos kodas

---- Vertikalios ašies nustatymas yra už tolerancijos ribų

Kalibravimas

Matavimo prietaisą reikia reguliariai kalibruoti ir tikrinti, kad būtų užtikrintas matavimo rezultatų tikslumas. Rekomenduojame kalibruoti prietaisą kas metus.

Duomenų perdavimas

Prietaise įdiegta „Bluetooth®“* funkcija, kuria duomenis per belaidį ryšį galima perduoti į mobiliuosius prietaisus su „Bluetooth®“* sąsajomis (pvz., išmanųjį telefoną, planšetę).

Sistemos reikalavimai „Bluetooth®“* sąsajai pateikiami svetainėje

<http://laserliner.com/info?an=ble>

Prietaisas gali sukurti „Bluetooth®“* ryšį su prietaisais, kuriuose įdiegta 4.0 „Bluetooth“ funkcija.

Veikimo atstumas siekia daugiausiai 10 m iki galinių prietaisų ir labai priklauso nuo aplinkos sąlygų, pvz., sienų storio ir sudėties, trikčių šaltinių bei galinio prietaiso siuntimo / priėmimo savybių.

„Bluetooth®“* visada aktyvinamas įjungus, nes radijo sistema sukurta itin taupiai naudoti elektros energiją.

Mobilusis galinis prietaisas gali būti sujungtas su įjungtu matavimo prietaisu naudojantis mobiliąja programėle.

* „Bluetooth®“ pavadinimas ir logotipas yra registruotieji „Bluetooth SIG, Inc.“ prekių ženklai

Programėlė (App)

Norint naudotis „Bluetooth®“* funkcija reikalinga programėlė. Ją galite atsisiųsti iš atitinkamos parduotuvės priklausomai nuo turimo galinio prietaiso:



! Patikrinkite, ar mobiliajame prietaise suaktyvinta „Bluetooth®“* sąsaja.

Įjungus programėlę ir esant aktyviai „Bluetooth®“* funkcijai galima sukurti ryšį tarp mobiliojo prietaiso ir matavimo prietaiso. Jeigu programėlė randa daugiau aktyvių matavimo prietaisų, pasirinkite reikiamą.

Paleidus kitą kartą šis matavimo prietaisas gali būti prijungtas automatiškai.

* „Bluetooth®“ pavadinimas ir logotipas yra registruotieji „Bluetooth SIG, Inc.“ prekių ženklai

Techninės priežiūros ir priežiūros nurodymai

Visus komponentus valykite šiek tiek sudrėkintu skudurėliu, nenaudokite valymo, šveitimo priemonių ir tirpiklių. Prieš sandėliuodami ilgesnį laiką, išimkite bateriją (-as). Prietaisą saugokite švarioje, sausoje vietoje.

Stiprūs magnetiniai laukai kelia pavojų

Stiprūs magnetiniai laukai gali daryti neigiamą poveikį žmonėms, naudojantiems aktyvius medicininius implantus (pvz., širdies ritmo stimulatorius), ir elektromechaniniams prietaisams (pvz., magnetinėms kortelėms, mechaniniams laikrodžiams, tiksliosios mechanikos įtaisams, kietiesiems diskams).

Dėl stiprių elektromagnetinių laukų poveikio žmonėms būtina atsižvelgti į atitinkamas nacionalines nuostatas ir reglamentus, tokius, kaip pvz., Vokietijos Federacinėje Respublikoje galiojančios Nelaimingų atsitikimų prevencijos nuostatos (vok.- BGV) B11 14 str. „Elektromagnetiniai laukai“. Siekiant išvengti neigiamo poveikio magnetus visada laikykite ne mažesniu nei 30 cm atstumu iki atitinkamų implantų ir prietaisų.

| Techniniai duomenys | Pasiekiamo teisę daryti techninius pakeitimus. 18W11 |
|--|--|
| Elektroninis tikslumas matavimo paklaida | ± 0,05° esant 0° ir 90° ± 0,1° esant 1°...89° |
| Matavimų tikslumas | 2 dešimtainės vietos |
| Darbinės sąlygos | 0...50°C, 85%rH, nesikondensuoja, darbinis aukštis maks. 2000 m |
| Sandėliavimo sąlygos | -20...70°C, 85%rH, nesikondensuoja |
| Radio ryšio modulio eksploataciniai duomenys | „Bluetooth LE 4.x“ sąsaja; dažnių diapazonas: ISM juosta 2400-2483.5 MHz, 40 kanalų; siuntimo galia: maks. 10 mW; spektras: 2 MHz; duomenų srautas: 1 Mbit/s; moduliacija: GFSK / FHSS |
| Elektros maitinimas | 2 x 1,5V (AAA/LR03 tipas) |
| Gabaritai (P x A x G) | 152 x 60 x 33 mm |
| Masė (kartu su baterija) | 290 g |

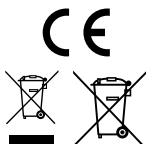
ES nuostatos ir utilizavimas

Prietaisas atitinka visus galiojančius standartus, reglamentuojančius laisvą prekių judėjimą ES.

Šis produktas yra elektros prietaisas ir pagal Europos Sąjungos Direktyvą dėl elektros ir elektroninės įrangos atliekų, turi būti surenkamas atskirai ir utilizuojamas aplinką tausojamuoju būdu.

Daugiau saugos ir kitų papildomų nuorodų rasite:

<http://laserliner.com/info?an=malecopl>



! Citiți integral instrucțiunile de exploatare, caietul însoțitor „Indicații privind garanția și indicații suplimentare” precum și informațiile actuale și indicațiile apăsând link-ul de internet de la capătul acestor instrucțiuni. Urmați indicațiile din cuprins. Acest document trebuie păstrat și la predarea mai departe a aparatului.

Funcție / Utilizare

Prezenta nivelă digitală electronică este prevăzută cu un afișaj al unghiului de 360° precum și o funcție de referință pentru transmiterea unghiurilor. Datele de măsurare se pot transmite prin intermediul interfeței Bluetooth®.

Indicații generale de siguranță

- Utilizați aparatul exclusiv conform destinației sale de utilizare cu respectarea specificațiilor.
- Aparatele de măsură și accesoriile nu constituie o jucărie.
A nu se lăsa la îndemâna copiilor.
- Reconstruirea sau modificarea aparatului nu este admisă, astfel se anulează autorizația și specificațiile de siguranță.
- Nu expuneți aparatul la solicitări mecanice, temperaturi ridicate, umiditate sau vibrații puternice.
- Aparatul nu trebuie să mai fie folosit atunci când una sau mai multe dintre funcțiile acestuia s-au defectat sau nivelul de încărcare a bateriilor este redus.

Indicații de siguranță

Manipularea cu razele electromagnetice

- Aparatul de măsurare respectă prescripțiile și valorile limită pentru compatibilitatea electromagnetică conf. Directivei EMV (compatibilitatea electromagnetică) 2014/30/UE care este acoperită prin intermediul directivei RED 2014/53/UE.
- Trebuie respectate limitările locale de funcționare de ex. în spitale, în aeroporturi, la benzinării, sau în apropierea persoanelor cu stimulatoare cardiace. Există posibilitatea unei influențe periculoase sau a unei perturbații de la și din cauza aparatelor electrice.
- La utilizarea în apropierea tensiunilor ridicate sau în zona câmpurilor electromagnetice variabile ridicate poate fi influențată exactitatea măsurării.

Indicații de siguranță

Manipularea cu razele radio RF

- Aparatul de măsură este echipat cu o interfață radio.
- Aparatul de măsură respectă prescripțiile și valorile limită pentru compatibilitatea electromagnetică și radiația radio conform directivei RED 2014/53/UE.
- Prin prezenta Umarex GmbH & Co. KG, declară că tipul de echipament radio MasterLevel Compact Plus corespunde cerințelor esențiale și celorlalte reglementări ale directivei europene privind echipamentele radio 2014/53/UE (RED). Testul complet al declarației de conformitate UE este disponibil la următoarea adresă de internet:

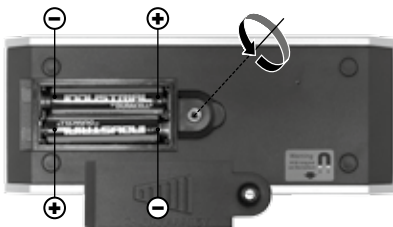
<http://laserliner.com/info?an=malecopl>



- | | |
|---|---|
| 1 Funcția menținere (hold) pornit/oprit / emițător acustic pornit/oprit | 5 Compartiment baterii (parte posterioară) |
| 2 Calibrare | 6 Comutare unitate măsurare / setarea valorii de referință a vinului |
| 3 Tastă PORNIT/OPRIT / READ: Transmiterea datelor de măsurare prin intermediul interfeței Bluetooth® | 7 Unități de măsură |
| 4 Suprafață de măsurare magnetică | 8 Indicare vinclu înclinare |
| | 9 Funcția Hold (menținere) activă |

1 Introducerea bateriilor

Deschideți compartimentul de baterii și introduceți bateria conform simbolurilor de instalare. Se va respecta polaritatea corectă.



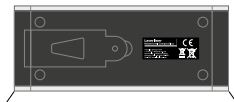
2 Pornirea și măsurarea

! Acordați atenție înainte de fiecare măsurare ca funcția de referențiere să fie dezactivată (nu REF pe ecran).

- Porniți aparatul cu ajutorul tastei (3).
- Unghiul de înclinare (8) este indicat pe afișaj. Dacă înclinările sunt măsurate peste cap, direcția de afișare se adaptează automat.

3 Calibrare

1. Suprafața de măsurare (4) a aparatului se așează pe o suprafață dreaptă cu marcarea poziției. Porniți aparatul (3). Pentru a ajunge la modul de calibrare apăsați simultan tastele 1 și 3.
-1- apare pe ecran.
2. Apăsați din nou tasta PORNIRE/OPRIRE (3).
-1- pâlpâie. După aceea afișajul schimbă la -2-.
3. Rotiți nivela la 180° și așezați exact la suprafața marcată. După aceea apăsați tasta PORNIRE/OPRIRE (3). -2- pâlpâie. Calibrarea este încheiată când pe ecran apare valoarea de măsurare.

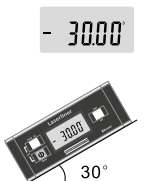


4 Funcția de referință pentru transmiterea unghiurilor

1. REF oprit



2. REF oprit



3. REF pornit



4. REF pornit



5. REF oprit



5 HOLD

Pentru a menține valoarea măsurată actuală pe display apăsați tasta Hold (1).

Funcție Auto Off (auto oprire)

Aparatul de măsură se oprește automat după 5 minute de inactivitate pentru protejarea bateriei.

Cod eroare

---- Orientarea axului vertical se află în afara domeniului de toleranță

Calibrare

Aparatul de măsură trebuie să fie calibrat și verificat în mod regulat pentru a garanta exactitatea rezultatelor măsurătorilor. Recomandăm un interval de calibrare de un an.

Transmiterea datelor

Aparatul este prevăzut cu funcție Bluetooth®* care permite transmiterea datelor cu ajutorul tehnologiei radio către terminare mobile prevăzute cu interfață Bluetooth®* (de ex. telefoane smart, tabletă).

Setarea sistemului pentru o conexiune Bluetooth®* se regăsește la <http://laserliner.com/info?an=ble>

Aparatul poate realiza o conexiune Bluetooth®* cu aparate finale compatibile Bluetooth 4.0.

Raza de acțiune este de max. 10 m distanță față de aparatul de capăt și depinde în mare măsură de condițiile de mediu, cum ar fi de ex. grosimea sau structura pereților, surse de interferențe radio, cât și de abilitățile de trimitere / primire ale aparatului final.

Bluetooth®* este activat permanent după pornire pentru că acest sistem radio consumă foarte puțin curent.

Un terminal mobil se poate conecta cu prin intermediul unei aplicații cu aparatul de măsură pornit.

* Marca Bluetooth® și logo-ul constituie mărci proprii înregistrare ale Bluetooth SIG, Inc.

Aplicație (App)

Pentru utilizarea funcției Bluetooth®* este necesară o aplicație. Aceasta poate fi descărcată din magazinele virtuale corespunzătoare în funcție de aparatul final:



! Acordați atenție ca interfața Bluetooth®* a aparatului mobil final să fie activată.

După pornirea aplicației și activarea funcției Bluetooth®* se poate realiza o conexiune între un terminal mobil și aparatul de măsură. Dacă aplicația recunoaște mai multe aparate de măsură active, alegeți aparatul de măsură adecvat.

La următoarea pornire, acest aparat de măsură se poate conecta automat.

* Marca Bluetooth® și logo-ul constituie mărci proprii înregistrare ale Bluetooth SIG, Inc.

Indicații privind întreținerea și îngrijirea

Curățați toate componentele cu o lavetă ușor umedă și evitați utilizarea de agenți de curățare, abrazivi și de dizolvare. Scoateți bateria/iile înainte unei depozitări de durată. Depozitați aparatul la un loc curat, uscat.

Pericol din cauza câmpurilor magnetice puternice

Câmpurile magnetice puternice pot cauza influențe dăunătoare persoanelor cu aparate medicale corporale active (de ex. stimulatoare cardiace) și asupra aparatelor electromagnetice (de ex. carduri magnetice, ceasuri mecanice, mecanică fină, plăci dure).

În privința influenței câmpurilor magnetice puternice asupra persoanelor respectați reglementările naționale și prescripțiile corespunzătoare precum este în Republica Federală Germană Regulamentul BGV (Asociației Profesionale) B11 §14 „câmpurile electromagnetice”.

Pentru a evita influențele perturbatoare țineți magneții tot timpul la o distanță de minim 30 cm de implanturile cu potențial de pericol și aparate.

| Date tehnice | | Ne rezervăm dreptul să efectuăm modificări tehnice. 18W11 |
|---------------------------------|---|---|
| Exactitate electronică măsurare | $\pm 0,05^\circ$ la 0° și 90° $\pm 0,1^\circ$ la $1^\circ \dots 89^\circ$ | |
| Exactitate afișare | 2 decimale | |
| Condiții de lucru | 0...50°C, 85%rH, fără formare condens, înălțime de lucru max. 2000 m | |
| Condiții de depozitare | -20...70°C, 85%rH, fără formare condens | |
| Date funcționare modul radio | Interfață Bluetooth LE 4.x; bandă de frecvență: ISM band 2400-2483.5 MHz, 40 canale; putere emiterie: max. 10 mW; lățime bandă: 2 MHz; rată de biți: 1 Mbit/s; modulație: GFSK / FHSS | |
| Alimentare energie | 2 x 1,5V (tip AAA/LR03) | |
| Dimensiuni (L x Î x A) | 152 x 60 x 33 mm | |
| Greutate (incl. baterii) | 290 g | |

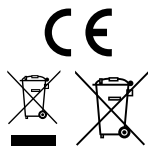
Prevederile UE și debarasarea

Aparatul respectă toate normele necesare pentru circulația liberă a mărfii pe teritoriul UE.

Acest produs este un aparat electric și trebuie colectat separat și debarasat în conformitate cu normativa europeană pentru aparate uzate electronice și electrice.

Pentru alte indicații privind siguranța și indicații suplimentare vizitați:

<http://laserliner.com/info?an=malecopl>





Прочетете изцяло ръководството за експлоатация, приложената брошура „Гаранционни и допълнителни инструкции“, както и актуалната информация и указанията в препратката към интернет в края на това ръководство. Следвайте съдържанието в тях инструкции. Този документ трябва да бъде съхранен и да бъде предаден при предаването на устройството.

Функция / Използване

Настоящият дигитален електронен нивелир разполага с индикатор за ъгли 360°, както и референтна функция за пренасяне на ъгли. Измерени данни могат да се предават чрез Bluetooth® интерфейса.

Общи инструкции за безопасност

- Използвайте уреда единствено съгласно предназначението за употреба в рамките на спецификациите.
- Измервателните уреди и принадлежностите не са играчки за деца. Да се съхраняват на място, недостъпно за деца.
- Не се допускат модификации и изменения на уреда. Това ще доведе до невалидност на разрешителното и спецификацията за безопасност.
- Не излагайте уреда на механично натоварване, екстремни температури, влага или прекалено високи вибрации.
- Уредът не трябва да се използва повече, ако една или няколко функции откажат или ако зарядът на батериите е нисък.

Инструкции за безопасност

Работа с електромагнитно лъчение

- Измервателният уред спазва предписанията и граничните стойности за електромагнитната съвместимост съгласно Директива 2014/30/ЕС относно електромагнитната съвместимост, която се покрива от Директива 2014/53/ЕС за предоставяне на пазара на радиосъоръжения.
- Трябва да се спазват локалните ограничения в работата, като напр. в болници, в самолети, на бензиностанции или в близост до лица с пейсмейкъри. Съществува възможност за опасно влияние или смущение от електронни уреди.
- При използване в близост до високи напрежения или под силни електромагнитни променливи полета може да бъде повлияна точността на измерване.

Инструкции за безопасност

Работа с радиочестотно излъчване

- Измервателният уред е оборудван с радиоинтерфейс.
- Измервателният уред спазва предписанията и граничните стойности за електромагнитната съвместимост и радиоизлъчването съгласно Директива 2014/53/ЕС за предоставяне на пазара на радиосъоръжения.
- С настоящото Umarex GmbH & Co. KG декларира, че типът на радиосистемата MasterLevel Compact Plus съответства на съществените изисквания на европейската Директива 2014/53/ЕС за радиосъоръженията (RED) . Пълният текст на ЕС декларацията за съответствие може да намерите на следния интернет адрес:

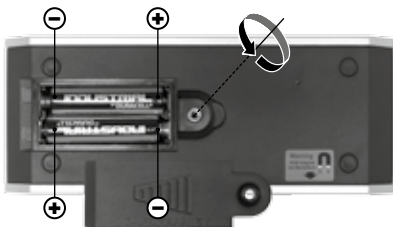
<http://laserliner.com/info?an=malecopl>



- | | |
|---|---|
| <p>1 Функция Hold (Задържане) вкл./изкл. / акустичен сигнал вкл./изкл.</p> <p>2 Калибриране</p> <p>3 Бутон ВКЛ./ИЗКЛ. / READ: Предаване на измервани данни чрез Bluetooth® интерфейс</p> <p>4 Магнитна измервана повърхност</p> | <p>5 Батерийно отделение (Обратна страна)</p> <p>6 Промяна на мерните единици / Установяване на еталонната стойност на ъгъла</p> <p>7 Мерни единици</p> <p>8 Индикация ъгъл на наклона</p> <p>9 Функцията Hold (задържане) е активна</p> |
|---|---|

1 Поставяне на батерията

Отворете гнездото за батерията и поставете батерията съгласно символите за монтаж. При това следете за правилна полярност.



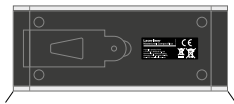
2 Включване и измерване

! Преди всяко измерване се уверявайте, че референтната функция е изключена (няма REF на дисплея).

- Включете уреда с бутона (3).
- Ъгълът на наклон (8) се появява на индикацията. Ако се измерват наклони над главата, посоката на показание автоматично се съгласува.

3 Калибриране

1. Поставете измервателната повърхност (4) на уреда върху равна основа с маркировка на позицията. Включете уреда (3). За да влезете в режима на калибриране, натиснете едновременно бутоните 1 и 3. -1- се появява на дисплея.
2. Натиснете отново бутона ВКЛ./ИЗКЛ. (3). -1- мига. След това показанието превключва на -2-.
3. Завъртете нивелира на 180° градуса и го поставете точно върху маркираната повърхност. След това натиснете бутона ВКЛ./ИЗКЛ. (3). -2- мига. Калибрирането е завършено, когато измерената стойност се появи на дисплея.



4 Референтна функция за пренасяне на ъгли

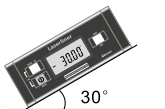
1. REF изкл.

- 000'



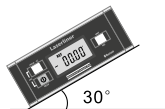
2. REF изкл.

- 3000'



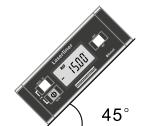
3. REF вкл.

REF
- 0000'



4. REF вкл.

REF
- 1500'



5. REF изкл.

- 4500'



5 HOLD

За да задържите текущата измерена стойност на дисплея, натиснете бутонa Hold (1).

Функция Автоматично изключване

Измервателният уред се изключва автоматично след 5 минути липса на активност с цел икономия на батериите.

Код на грешка

---- Центроването на вертикалната ос е извън обхвата на допуска

Калибриране

Измервателният уред трябва редовно да се калибрира и изпитва, за да се гарантира точността на резултатите от измерването.

Препоръчваме интервал на калибриране една година.

Пренос на данни

Уредът разполага с Bluetooth®* функция, която позволява преноса на данни чрез радиотехника към мобилни крайни устройства с Bluetooth®* интерфейс (например смартфон, таблет).

Изискванията към системата за Bluetooth®* връзка ще намерите на адрес <http://laserliner.com/info?an=ble>

Уредът може да изгради Bluetooth®* връзка с Bluetooth 4.0 съвместими крайни устройства.

Радиусът на действие е проектиран за макс. 10 m разстояние от крайното устройство и силно зависи от условията на околната среда, като например дебелината и състава на стени, източници на радиосмущения, както и от приемно / предавателните свойства на крайното устройство.

След включването Bluetooth®* винаги е активиран, тъй като радиосистемата е проектирана за много ниска консумация на ток.

Мобилно крайно устройство може да се свърже посредством приложение с включения измервателен уред.

* Марката Bluetooth® и логото са регистрирани търговски марки на Bluetooth SIG, Inc.

Приложение (App)

За използване на Bluetooth®* функцията е необходимо приложение. То може да бъде изтеглено в съответния магазин в зависимост от крайното устройство.



! Обърнете внимание Bluetooth®* интерфейсът на мобилното крайно устройство да е активиран.

След старта на приложението и активирана Bluetooth®* функция може да се създаде връзка между мобилно крайно устройство и измервателния уред. Ако приложението открие няколко активни измервателни уреда, изберете подходящия измервателен уред.

При следващия старт този измервателен уред може да бъде свързан автоматично.

* Марката Bluetooth® и логото са регистрирани търговски марки на Bluetooth SIG, Inc.

Указания за техническо обслужване и поддръжка

Почиствайте всички компоненти с леко навлажнена кърпа и избягвайте използването на почистващи и абразивни препарати и разтворители. Сваляйте батерията/батериите преди продължително съхранение. Съхранявайте уреда на чисто и сухо място.

Опасност поради силни магнитни полета

Силните магнитни полета могат да причинят неблагоприятно въздействие върху лица с активни медицински импланти (напр. пейсмейкъри) или върху електромагнитни устройства (напр. магнитни карти, механични часовници, инструменти за фина механика, твърди дискове).

По отношение на въздействието на силни магнитни полета върху хора трябва да се спазват съответните национални разпоредби и предписания, като например валидния за Федерална република Германия регламент на професионалната асоциация BGV B11 §14 „Електромагнитни полета“. За да избегнете вредни въздействия, дръжте магнитите винаги на разстояние от най-малко 30 см от съответните чувствителни импланти и уреди.

| Технически характеристики | Запазва се правото за технически изменения. 18W11 |
|------------------------------|---|
| Електронна точност измерване | ± 0,05° при 0° и 90° ± 0,1° при 1°...89° |
| Точност на показанието | 2 десетични знака |
| Условия на работа | 0...50°C, 85%rH, Без наличие на конденз, работна височина макс. 2000 m |
| Условия за съхранение | -20...70°C, 85%rH, Без наличие на конденз |
| Работни данни на радиомодула | Интерфейс Bluetooth LE 4.x; Честотна лента: ISM лента 2400 - 2483.5 MHz, 40 канала; мощност на предаване: макс. 10 mW; ширина на лентата: 2 MHz; скорост на предаване: 1 Mbit/s; модулация: GFSK/FHSS |
| Електрозахранване | 2 x 1,5V (тип AAA/LR03) |
| Размери (Ш x В x Д) | 152 x 60 x 33 mm |
| Тегло (вкл. батерия) | 290 г |

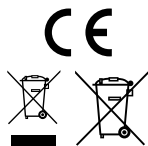
ЕС-разпоредби и изхвърляне

Уредът изпълнява всички необходими стандарти за свободно движение на стоки в рамките на ЕС.

Този продукт е електрически уред и трябва да се събира и изхвърля съгласно европейската директива относно отпадъците от електрическо и електронно оборудване (OEEO).

Още инструкции за безопасност и допълнителни указания ще намерите на адрес:

<http://laserliner.com/info?an=malecopl>



! Διαβάστε προσεκτικά τις οδηγίες χρήσης, το συνημμένο τεύχος „Εγγύηση και πρόσθετες υποδείξεις“ καθώς και τις τρέχουσες πληροφορίες και υποδείξεις στον σύνδεσμο διαδικτύου στο τέλος αυτών των οδηγιών. Τηρείτε τις αναφερόμενες οδηγίες. Αυτές οι οδηγίες θα πρέπει να φυλάσσονται και να παραδίδονται μαζί με τη συσκευή στον επόμενο χρήστη.

Λειτουργία / Χρήση

Αυτό το ψηφιακό ηλεκτρονικό αλφάδι διαθέτει μία ένδειξη γωνίας 360° και μία λειτουργία αναφοράς για τη μεταφορά των γωνιών. Τα δεδομένα της μέτρησης μπορούν να μεταδοθούν μέσω της Bluetooth® διεπαφής.

Γενικές υποδείξεις ασφαλείας

- Χρησιμοποιείτε τη συσκευή αποκλειστικά σύμφωνα με τον σκοπό χρήσης εντός των προδιαγραφών.
- Οι συσκευές και ο εξοπλισμός δεν είναι παιχνίδι. Να φυλάσσεται μακριά από παιδιά.
- Προσθήκες ή τροποποιήσεις στη συσκευή δεν επιτρέπονται. Στις περιπτώσεις αυτές ακυρώνονται οι άδειες και οι προδιαγραφές ασφαλείας.
- Μην εκθέτετε τη συσκευή σε μηχανική καταπόνηση, πολύ υψηλές ερμοκρασίες, υγρασία ή έντονους κραδασμούς.
- Η συσκευή δεν επιτρέπεται να χρησιμοποιείται πλέον, εφόσον υπάρξει βλάβη σε μία ή περισσότερες λειτουργίες ή εξασθενήσει η μπαταρία.

Υποδείξεις ασφαλείας

Αντιμέτωπιση της ηλεκτρομαγνητικής ακτινοβολίας

- Η συσκευή μέτρησης τηρεί τις προδιαγραφές και οριακές τιμές περί ηλεκτρομαγνητικής συμβατότητας σύμφωνα με την Οδηγία ΗΜΣ 2014/30/ΕΕ η οποία καλύπτεται από την Οδηγία RED-2014/53/ΕΕ.
- Θα πρέπει να δίνεται προσοχή στους κατά τόπους περιορισμούς της λειτουργίας των συσκευών π.χ. σε νοσοκομεία ή αεροπλάνα., σε πρατήρια καυσίμων, ή κοντά σε άτομα με βηματοδότη. Υπάρχει πιθανότητα εμφάνισης βλαβών ή αρνητικής επίδρασης από και μέσω ηλεκτρονικών συσκευών.
- Αν υπάρχουν κοντά υψηλές τάσεις ή υψηλά ηλεκτρομαγνητικά εναλλασσόμενα πεδία μπορεί να επηρεαστεί η ακρίβεια μέτρησης.

Υποδείξεις ασφαλείας

Αντιμετώπιση της RF ασύρματης ακτινοβολίας

- Η συσκευή μέτρησης είναι εξοπλισμένη με μία διεπαφή ραδιοεπικοινωνίας.
- Η συσκευή μέτρησης τηρεί τις προδιαγραφές και οριακές τιμές περί ηλεκτρομαγνητικής συμβατότητας και ασύρματης ακτινοβολίας σύμφωνα με την Οδηγία RED 2014/53/EE.
- Η Umarex GmbH & Co. KG δηλώνει ότι ο τύπος της εγκατάστασης ραδιοεπικοινωνίας MasterLevel Compact Plus ανταποκρίνεται στις βασικές απαιτήσεις και τους άλλους κανονισμούς της Ευρωπαϊκής Οδηγίας Radio Equipment 2014/53/EE (RED). Το πλήρες κείμενο της Δήλωσης συμμόρφωσης EE διατίθεται στην ακόλουθη διεύθυνση στο διαδίκτυο:

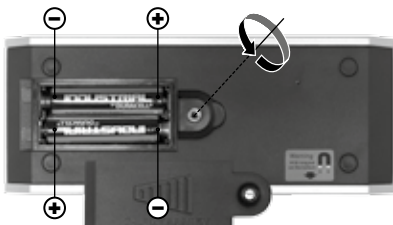
<http://laserliner.com/info?an=malecopl>



- | | | | |
|---|--|---|---|
| 1 | Λειτουργία Hold on/off / Ακουστικός σηματοδότης on/off | 5 | Θήκη μπαταρίας (Πίσω πλευρά) |
| 2 | Βαθμονόμηση | 6 | Μετατροπή μονάδας μέτρησης / Ρύθμιση τιμής αναφοράς γωνίας |
| 3 | Πλήκτρο ON/OFF / READ: Μετάδοση δεδομένων μέτρησης μέσω της Bluetooth® διεπαφής | 7 | Μονάδες μέτρησης |
| 4 | Μαγνητική επιφάνεια μέτρησης | 8 | Ένδειξη γωνίας κλίσης |
| | | 9 | Η λειτουργία Hold έχει ενεργοποιηθεί |

1 Τοποθέτηση μπαταρίας

Ανοίξετε τη θήκη μπαταρίας και τοποθετήστε την μπαταρία σύμφωνα με τα σύμβολα εγκατάστασης. Προσέξτε τη σωστή πολικότητα.



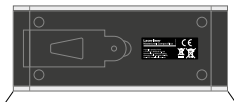
2 Ενεργοποίηση και μέτρηση

! Προσέξτε ώστε πριν από κάθε μέτρηση να είναι απενεργοποιημένη η λειτουργία αναφοράς (δεν υπάρχει REF στην οθόνη).

- Ενεργοποιήστε τη συσκευή με το πλήκτρο (3).
- Εμφανίζεται η γωνία κλίσης (8) στην οθόνη. Εάν μετρηθούν κλίσεις πάνω από το ύψος του κεφαλιού, η κατεύθυνση ένδειξης προσαρμόζεται αυτόματα.

3 Βαθμονόμηση

1. Τοποθετήστε την επιφάνεια μέτρησης (4) της συσκευής πάνω σε ένα επίπεδο έδαφος με σήμανση της θέσης. Ενεργοποιήστε τη συσκευή (3). Για να μεταβείτε στην κατάσταση βαθμονόμησης, πατήστε τα πλήκτρα 1 και 3 ταυτόχρονα. Το -1- εμφανίζεται στην οθόνη.
2. Πατήστε ξανά το πλήκτρο ON/OFF (3). Το -1- αναβοσβήνει. Κατόπιν αλλάζει η ένδειξη σε -2-.
3. Περιστρέψτε το αλφάδι κατά 180° και τοποθετήστε το ακριβώς επάνω στη σημειωμένη επιφάνεια. Κατόπιν πατήστε το πλήκτρο ON/OFF (3). Το -2- αναβοσβήνει. Η βαθμονόμηση έχει ολοκληρωθεί όταν εμφανίζεται στην οθόνη η τιμή μέτρησης.

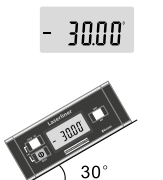


4 Λειτουργία αναφοράς για τη μεταφορά γωνιών

1. REF off



2. REF off



3. REF on



4. REF on



5. REF off



5 HOLD

Για να κρατήσετε την τρέχουσα τιμή μέτρησης στην οθόνη πατήστε το πλήκτρο Hold (1).

Λειτουργία Auto Off

Η συσκευή μέτρησης απενεργοποιείται αυτομάτως εάν μετά από 5 λεπτά δεν εκτελεστεί καμία λειτουργία, ώστε να εξοικονομείται η ενέργεια των μπαταριών.

Κωδικός σφάλματος

---- Η ευθυγράμμιση του κατακόρυφου άξονα είναι εκτός της περιοχής ανοχής

Βαθμονόμηση

Η συσκευή ελέγχου τάσης πρέπει να βαθμονομείται και να ελέγχεται τακτικά για να διασφαλίζεται η ακρίβεια των αποτελεσμάτων μέτρησης. Συνιστούμε ένα διάστημα βαθμονόμησης ενός έτους.

Μεταφορά δεδομένων

Η συσκευή διαθέτει μία Bluetooth®-λειτουργία, που επιτρέπει τη μεταφορά δεδομένων με μία τεχνική ραδιοεπικοινωνίας σε κινητές τερματικές συσκευές με Bluetooth®-διεπαφή (π.χ. Smartphone, Tablet).

Τις προϋποθέσεις για τη λειτουργία του συστήματος μίας Bluetooth®-σύνδεσης θα βρείτε στην ιστοσελίδα <http://laserliner.com/info?an=ble>

Η συσκευή μπορεί να δημιουργήσει μία Bluetooth®-σύνδεση με Bluetooth 4.0 συμβατές τερματικές συσκευές.

Η εμβέλεια ορίζεται σε μία μέγ. απόσταση 10 m από την τερματική συσκευή και εξαρτάται άμεσα από τις συνθήκες του περιβάλλοντος, όπως π.χ. το πάχος και τη σύσταση των τοίχων, τις παρεμβολές στις ραδιοεπικοινωνίες, αλλά και από τις ιδιότητες εκπομπής / λήψης της τερματικής συσκευής.

Το Bluetooth® παραμένει πάντα ενεργό μετά την ενεργοποίησή του, επειδή το σύστημα ραδιοεπικοινωνίας καταναλώνει ελάχιστο ρεύμα.

Με ενεργοποιημένη λειτουργία μπορεί να συνδεθεί μία κινητή τερματική συσκευή μέσω ενός App με τη συσκευή μέτρησης.

* Το λεκτικό σήμα Bluetooth® και το λογότυπο είναι κατατεθέντα σήματα της Bluetooth SIG, Inc.

Εφαρμογή (App)

Για να κάνετε χρήση της Bluetooth®-λειτουργίας χρειάζεστε μία εφαρμογή. Μπορείτε να την κατεβάσετε από τα αντίστοιχα Stores αναλόγως της τερματικής συσκευής:



! Προσέχετε ώστε να έχει ενεργοποιηθεί η Bluetooth®-διεπαφή της κινητής τερματικής συσκευής.

Μετά την εκκίνηση της εφαρμογής και με ενεργοποιημένη την Bluetooth®-λειτουργία μπορεί να πραγματοποιηθεί μία σύνδεση μεταξύ μίας κινητής τερματικής συσκευής και της συσκευής μέτρησης. Εάν η εφαρμογή αναγνωρίζει περισσότερες ενεργές συσκευές μέτρησης, επιλέξτε την πιο κατάλληλη συσκευή μέτρησης.

Με την επόμενη εκκίνηση η συσκευή αυτή συνδέεται αυτομάτως.

* Το λεκτικό σήμα Bluetooth® και το λογότυπο είναι κατατεθέντα σήματα της Bluetooth SIG, Inc.

Οδηγίες σχετικά με τη συντήρηση και φροντίδα

Καθαρίζετε όλα τα στοιχεία με ένα ελαφρώς υγρό πανί και αποφεύγετε τη χρήση δραστικών καθαριστικών και διαλυτικών μέσων. Αφαιρείτε την/τις μπαταρία/ες πριν από μία αποθήκευση μεγάλης διάρκειας. Αποθηκεύετε τη συσκευή σε έναν καθαρό, ξηρό χώρο.

Κίνδυνος λόγω ισχυρών μαγνητικών πεδίων

Ισχυρά μαγνητικά πεδία μπορεί να έχουν επιβλαβείς επιδράσεις σε άτομα με σωματικά βοηθήματα σε λειτουργία (π.χ. βηματοδότες) και σε ηλεκτρομηχανικές συσκευές (π.χ. μαγνητικές κάρτες, μηχανικά ρολόγια, μικρομηχανικές συσκευές, σκληρούς δίσκους).

Σχετικά με την επίδραση που έχουν τα ισχυρά μαγνητικά πεδία στα άτομα θα πρέπει να λαμβάνονται υπόψη οι εκάστοτε εθνικοί κανονισμοί και προδιαγραφές, όπως για παράδειγμα στην Ομοσπονδιακή Δημοκρατία της Γερμανίας η προδιαγραφή των επαγγελματικών ενώσεων BGV B11 Άρθρο 14 „Ηλεκτρομαγνητικά πεδία“.

Για να αποφύγετε ενοχλητικές παρεμβολές τηρείτε μία ελάχιστη απόσταση 30 cm ανάμεσα στους μαγνήτες και τα εμφυτεύματα και συσκευές.

| Τεχνικά χαρακτηριστικά | Με επιφύλαξη τεχνικών αλλαγών. 18W11 |
|--|--|
| Ακρίβεια ηλεκτρονικής μέτρησης | $\pm 0,05^\circ$ στις 0° και 90° $\pm 0,1^\circ$ στις $1^\circ \dots 89^\circ$ |
| Ακρίβεια ένδειξης | 2 δεκαδικά ψηφία |
| Συνθήκες εργασίας | $0 \dots 50^\circ\text{C}$, 85%rH, χωρίς συμπύκνωση, Ύψος εργασίας μέγ. 2000 m |
| Συνθήκες αποθήκευσης | $-20 \dots 70^\circ\text{C}$, 85%rH, χωρίς συμπύκνωση |
| Δεδομένα λειτουργίας μονάδας ραδιοεπικοινωνίας | Διεπαφή Bluetooth LE 4.x; ζώνη συχνοτήτων: ISM ζώνη 2400-2483.5 MHz, 40 κανάλια; Ισχύς εκπομπής μέγ. 10 mW; εύρος ζώνης: 2 MHz; Bitrate: 1 Mbit/s, διαμόρφωση: GFSK / FHSS |
| Τροφοδοσία ρεύματος | 2 x 1,5V (τύπος AAA/LR03) |
| Διαστάσεις (Π x Υ x Β) | 152 x 60 x 33 mm |
| Βάρος (με μπαταρίες) | 290 g |

Κανονισμοί ΕΕ και απόρριψη

Η συσκευή πληροί όλα τα αναγκαία πρότυπα για την ελεύθερη κυκλοφορία προϊόντων εντός της ΕΕ.

Το παρόν προϊόν είναι μία ηλεκτρική συσκευή και πρέπει να συλλέγεται ξεχωριστά και να απορρίπτεται σύμφωνα με την ευρωπαϊκή Οδηγία περί Ηλεκτρικών και ηλεκτρονικών παλιών συσκευών.

Περαιτέρω υποδείξεις ασφαλείας και πρόσθετες υποδείξεις στην ιστοσελίδα:

<http://laserliner.com/info?an=malecopl>

CE



SERVICE



Umarex GmbH & Co. KG

– Laserliner –

Möhnestraße 149, 59755 Arnsberg, Germany

Tel.: +49 2932 638-300, Fax: +49 2932 638-333

info@laserliner.com

Umarex GmbH & Co. KG

Donnerfeld 2

59757 Arnsberg, Germany

Tel.: +49 2932 638-300, Fax: -333

www.laserliner.com



Laserliner